

ÉTUDE DES CRÉDITS

2012-2013

DEMANDE

DE

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

SÛRETÉ DU QUÉBEC

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

| QUESTIONS | | PAGE |
|-----------|--|------|
| 1 | Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2011-2012 : les endroits et dates du départ et du retour ; copie des programmes et rapports de mission ; les personnes rencontrées ; le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.) ; le nom des ministres, députés, du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre), regroupé par mission ; la copie des rapports de mission ; pour les organismes, le nom des dirigeants et fonctionnaires concernés. la liste des ententes signées et/ou annoncées, le cas échéant ; les détails de ces ententes et les résultats obtenus à ce jour ; les investissements annoncés, le cas échéant. | 1 |
| 2 | Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, membre des cabinets ministériels <u>au Québec</u> et dirigeant d'organisme, selon le cas, les coûts, les dates et l'itinéraire. | 105 |
| 3 | Liste des dépenses en publicité, (incluant dans Internet), en articles promotionnels et en commandites : les sommes dépensées pour l'exercice financier 2011-2012 et les prévisions pour 2012-2013 ; le nom des firmes de publicité ; le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ; le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes ; le but visé par chaque dépense ; dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire. | 106 |
| 4 | Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatique, ou l'organisation d'événements : <u>Organisés par le ministère ou l'organisme</u> : les sommes dépensées pour l'exercice financier 2011-2012 et les prévisions pour 2012-2013, ventilées par type d'événements ; le but visé par chaque dépense ; le nombre d'événements total ventilé par type d'événements. <u>Organisés par une firme externe</u> : les sommes dépensées pour l'exercice financier 2011-2012 et les prévisions pour 2012-2013, ventilées par type d'événements ; le nom de la ou des firmes de publicité ; le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ; le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographies, de vidéos, etc. ; le but visé par chaque dépense ; le nombre d'événements total ventilé par type d'événements. | 108 |
| 5 | Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés <u>par un ministère ou un organisme</u> en 2011-2012 en indiquant : le nom du professionnel ou de la firme ; le nom de tous les sous-traitants associés au contrat, le mandat et le résultat (rapport ou document final) ; le coût ; l'échéancier ; dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions. | 110 |
| 6 | Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par <u>un ministère ou un organisme</u> en 2011-2012 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant : le nombre d'autorisations ; le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi ; le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi ; le montant accordé ; les motifs de la demande. | 151 |

| QUESTIONS | | PAGE |
|-----------|--|------|
| 7 | Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en indiquant : nom du professionnel ou de la firme ; noms de tous les sous-traitants associés au contrat, mandat et résultat (rapport ou document final) ; coût ; échéancier ; dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions. | 152 |
| 8 | Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère. | 153 |
| 9 | Pour chaque projet de développement informatique de plus de 100 000 dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère : nom du projet ; nature du projet ; échéancier ; montant initialement prévu pour l'ensemble du projet ; les plus récentes évaluations du coût du projet ; sommes totales engagées à ce jour reliées au projet ; firmes ou OSBL associés au développement du projet incluant tous les sous-traitants associés au projet ; les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant ; pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour ; nombre de consultants externes intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère ; indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, telle qu'exigée par la <i>Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics</i> . | 154 |
| 10 | Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2011-2012 de chacune des dépenses suivantes : la photocopie ; le mobilier de bureau ; les distributeurs d'eau de source ; le remboursement des frais de transport ; le remboursement des frais d'hébergement ; le remboursement des frais de repas ; l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement au Québec et à l'extérieur du Québec. | 155 |
| 11 | Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2011-2012 de chacune des dépenses reliées à la téléphonie : le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », Iphone ou autre type de téléphones intelligents ; les coûts d'acquisition des appareils ; le coût d'utilisation des appareils ; le nom des fournisseurs, le coût des contrats téléphoniques, les ordinateurs portables ; les iPad ou autre type de tablette électronique ; les téléavertisseurs. | 156 |

| QUESTIONS | | PAGE |
|-----------|---|------|
| 12 | Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012 ainsi que les prévisions pour 2012-2013, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) ; le nombre total de jours de maladie pris par le personnel ; le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus ; le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) ; le nombre total de jours de vacances pris par le personnel ; le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus ; le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique ; le nombre et la répartition par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers ; l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) ; l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir ; le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie ; le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) ; le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires. | 157 |
| 13 | Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction ; nombre de départs à la retraite en 2011-2012 ; nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines ; nombre de départs à la retraite prévu pour 2012-2013 ; nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats. | 167 |
| 14 | Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux : emplacement de la location ; superficie du local loué ; superficie réellement occupée ; superficie inoccupée ; coût de location au mètre carré ; coût total de ladite location ; coûts d'aménagement réalisé depuis le 1 ^{er} avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés ; durée du bail ; propriétaire de l'espace loué ; nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant. | 168 |
| 15 | Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1 ^{er} avril 2011 à ce jour. | 187 |
| 16 | Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2011-2012. | 188 |
| 17 | Liste des sommes d'argent versées en 2011-2012 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère ou de l'organisme. | 189 |
| 18 | Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant : poste initial ; salaire ; poste actuel, s'il y a lieu ; date de la mise en disponibilité ; prévisions 2012-2013. | 190 |

| QUESTIONS | | PAGE |
|-----------|--|------|
| 19 | Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2011-2012. | 191 |
| 20 | Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord, pour chaque ministère et organisme. | 192 |
| 21 | Liste du personnel hors structure, par catégories d'emploi, (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère : nom de la personne ; poste occupé ; salaire de base et les bonis, le cas échéant ; assignation initiale ; date de l'assignation hors structure ; date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu. | 193 |
| 22 | Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres : assignation initiale ; assignation actuelle ; salaire de base et les bonis, le cas échéant ; date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu. | 194 |
| 23 | Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun : clubs privés ou autres ; billets de saisons ; loges, etc. | 195 |
| 24 | Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : nom du site Web ; nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site ; coût de construction du site ; coût de l'entretien et de la mise à jour ; responsable du contenu sur le site ; fréquence moyenne de mise à jour ; nombre de visiteurs (hits) par mois ; combien de fois le site a-t-il été refait? Quel en a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements? | 203 |
| 25 | Nominations, depuis le 1 ^{er} avril 2011, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée : liste, mandats, contrats, résultat du travail effectué, échéances prévues et sommes impliquées. | 206 |
| 26 | Pour 2011-2012, dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventillant pour chacune des régions. | 207 |
| 27 | Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2011-2012 : montant total facturé et récolte découlant des demandes d'accès à l'information ; nombre de refus (avec mention de la raison ou de l'article) ; nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours ; nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours. | 208 |
| 28 | Liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres : coût (déplacements, etc.) ; nombre de ressources affectées ; nombre de rencontres ; nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre. | 209 |
| 29 | Liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1 ^{er} avril 2011 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi. | 210 |

| QUESTIONS | | PAGE |
|-----------|---|------|
| 30 | Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, depuis 2003-2004. | 211 |
| 31 | Tel que prévu dans la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2012-2013. | 212 |
| 32 | Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2011-2012 et prévisions 2012-2013. | 213 |
| 33 | Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012 ainsi que les prévisions pour 2012-2013 et 2013-2014 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme. | 214 |
| 34 | Pour chaque ministère et organisme, la liste des ententes signées depuis le 1 ^{er} avril 2004 avec une ou des conférences régionales des élus. Indiquer la nature de l'entente, les sommes qui y sont associées, le cas échéant, en vertu de quel programme ces sommes sont allouées, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées. | 215 |
| 35 | Pour chaque ministère et organisme, dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour les années financières 2010-2011 et 2011-2012 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des primes au rendement et des bonis. | 216 |
| 36 | Pour chaque ministère et organisme, dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour les années financières 2010-2011 et 2011-2012 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des primes de départ incluant des montants versés pour bris de contrat. | 217 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|---|------------------|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Voyages excluant les déplacements opérationnels et confidentiels reliés au domaine des enquêtes policières, des renseignements criminels et des renseignements de sécurité. | | | |
| Endroit : Bruxelles, Belgique Date : 1 ^{er} au 8 avril 2011 But : Participer à la conférence « Community Policing Preventing Radicalism (COPPRA) ». Personnes rencontrées : Monsieur Jean-Pierre DeVos, chef de projet, Police Fédérale Belge; Participants à cette conférence. | 1 520 Des frais ont été défrayés par la Police Fédérale Belge | Rouillier, Alain | Adjoint au responsable du Service des projets de renseignements criminels |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|--|--------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Floride, États-Unis | | 31 | Gaudreau, Frédéric | Responsable du Service des projets de renseignements criminels |
| Date : 3 et 4 avril 2011 | | | | |
| But : Participer à titre de conférencier invité pour FRANCOPOL à une rencontre de spécialistes en sécurité informatique. | | Des frais ont été défrayés par « Above Security » pour FRANCOPOL | | |
| Personnes rencontrées : Monsieur David Caron, vice-président du développement des affaires, « Above Security »; Participants à cette conférence. | | | | |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 3 182 | Blais, Mathieu | Psychologue judiciaire |
| Date : 4 au 8 avril 2011 | | | Michaud, Christian | Enquêteur |
| But : Assister à l'atelier FRANCOPOL sur la négociation en situation de crise. | | | Prieur, Daniel | Enquêteur |
| Personnes rencontrées : Monsieur Christophe Caupenne, chef du groupe de Recherche Assistance Intervention et Dissuasion (RAID); Monsieur Rubod, Groupe d'intervention de la Gendarmerie nationale (GIGN); Participants à cette formation. | | | Roussy, André | Enquêteur |
| | | | St-Yves, Michel | Psychologue judiciaire |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | (nom, prénom) | PARTICIPANTS (fonction) |
|---|---|-------------------------|---------------|--|
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Victoria, Colombie-Britannique 6 au 8 avril 2011 Assister à une rencontre du comité « Police Information and Statistics (POLIS) » de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) et de Statistique Canada. Monsieur Matt Torigian, chef de police, Police régionale de Waterloo; Madame Josée Perreault, chef de section, Service de police de la ville de Montréal (SPVM). | 1 270 | Fugère, Paul | Conseiller expert en informations policières |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|--|------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : San Juan, États-Unis | | | | |
| Date : 9 au 14 avril 2011 | | 2 259 | Charette, Martin | Responsable de la Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques |
| But : Participer à la conférence de « l'American Registry of Internet Numbers (ARIN) ». | | | | |
| Personne rencontrée : Madame Nobile Leslie, directrice du processus d'enregistrement, ARIN. | | | | |
| Endroit : Newington, États Unis | | | | |
| Date : 10 au 14 avril 2011 | | 825 | Desbiens, Simon | Enquêteur |
| But : Assister à la formation « State and local anti-terrorism training program (SLATT) ». | | Des frais ont été défrayés par le « Bureau of Justice Assistance (BJA) » | | |
| Personnes rencontrées : Monsieur Richard A. Marquise, directeur, SLATT; Participants à cette formation. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|--|--------------------------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 632 | Cormier, Jean | Préposé aux empreintes digitales |
| Date : 11 au 13 avril 2011 | | | Rodolfo, Mojica | Préposé aux empreintes digitales |
| But : Assister à une formation de transcodeur à la Gendarmerie royale du Canada (GRC). | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | | | |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 274 | Boudreault, Patrice (11 au 21 avril) | Technicien en explosifs |
| Date : 11 au 22 avril 2011 | | Des frais ont été défrayés par le Collège canadien de police (CCP) | Doré, Steve (11 au 22 avril) | Technicien en explosifs (instructeur invité) |
| But : Recertification pour technicien en explosifs. | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|-------------------------|--|--|
| Endroit : Toronto, Ontario Date : 12 au 14 avril 2011 But : Participer à l'atelier « Les médias sociaux : Préparez-vous à diriger et à concevoir le changement » offert par le Collège canadien de police (CCP). Personnes rencontrées : Participants à cet atelier. | | 1 477 | Dumais, Véronique | Agente de recherche et de planification socio-économique |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 13 avril 2011 But : Assister à une présentation sur l'infiltration dans le domaine des arts martiaux mixtes. Personne rencontrée : Monsieur Martin Hurst, constable, « South Coast British Columbia Transportation Authority Police Service ». | | 50 | Belleau, Alain | Enquêteur |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|-------------------------|---|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Vankleek Hill, Ontario Date : 17 avril 2011 But : Participer au congrès « Au féminin pluriel » dans lequel on retrouve entre autres une présentation de l'outil Aîné-Avisé. Personnes rencontrées : Participants à ce congrès. | | 14 | Michaud, Jean-Marc | Agent de relations communautaires |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 21 avril 2011 But : Négociation de la nouvelle entente des opérations de paix. Personnes rencontrées : Monsieur Don Bruce Fuoco, inspecteur, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Monsieur Mike Toohey, sergent, GRC. | | 43 | Ferland, Mathieu Germain, Claude Jr. | Conseiller en relations internationales Directeur adjoint des relations internationales et du protocole |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|-------------------------|--|--|
| Endroit : Toronto, Ontario Date : 27 avril 2011 But : Participer à une rencontre de l'Unité de recherche des fugitifs. Personne rencontrée : Monsieur Randolph Smith, responsable, Police provinciale de l'Ontario (OPP). | | 1 167 | Leduc, Maïa Martel, Gilles | Agent de recherche et de planification socio-économique Responsable adjoint de l'Escouade régionale mixte de Montréal |
| Endroit : Jacksonville, États-Unis Date : 30 avril au 7 mai 2011 But : Participer à la conférence nord-américaine sur la reconstitution de collisions « Special problems in traffic accident reconstruction ». Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | | 4 813 | Allard, Carl Matteau, Jean-François | Chef reconstitutionniste Reconstitutionniste |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|-------------------------|--|--|
| Endroit : Date : But : Personne rencontrée : | Victoria, Colombie-Britannique 1 ^{er} au 3 mai 2011 Participer à une réunion du comité national de surveillance électronique, le sous-comité du « Law amendment » de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP). Monsieur Gary Banks, responsable, Police provinciale de l'Ontario (OPP). | 1 351 | Sylvain, Richard | Responsable du Module de l'écoute électronique |
| Endroit : Date : But : Personne rencontrée : | Vancouver, Colombie-Britannique 3 au 7 mai 2011 Participer à une rencontre du comité sur la cybercriminalité de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP). Monsieur Tony Pickett, superintendant, « Technological Crime Branch », Gendarmerie royale du Canada (GRC). | 1 525 | Charrette, Martin | Responsable de la Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|---|---|--|
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 4 mai 2011 But : Rencontre au Musée de la guerre pour une exposition des objets de la Sûreté du Québec qui témoigne de sa participation aux opérations de paix. Personne rencontrée : Madame Amber Lloydlangston, historienne adjointe. | | 35 | Cormier, Yannick Lamoureux, Édith | Conseiller en patrimoine Conseillère en relations internationales |
| Endroit : Summerside, Île-du-Prince-Édouard Date : 5 et 6 mai 2011 But : Participer à la réunion biannuelle du comité national mixte des hauts représentants officiels de la justice pénale (CNMHROJP) ayant pour thème le partage des meilleures pratiques en sécurité publique, et ce, à titre de représentant pour l'Association canadienne des chefs de police (ACCP). Personnes rencontrées : Monsieur David Arulpooranam, coordonnateur de programme, Sécurité publique Canada; Participants à cette réunion. | | Les coûts ont été défrayés par Sécurité publique Canada | Boudreault, Ronald | Responsable du Service des renseignements criminels |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

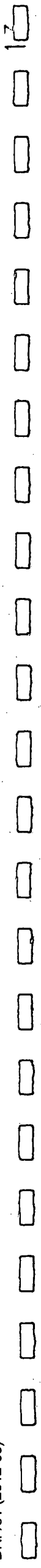
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|---|-----------------|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Toronto, Ontario Date : 5 et 6 mai 2011 But : Rencontre avec les procureurs de l'Ontario. Personnes rencontrées : Monsieur Kenneth Campbell, procureur; Monsieur Graeme Cameron, procureur. | 345 | Boucher, Pierre | Responsable de la Division de l'interception |
| Endroit : Rome, Gênes, Italie Date : 7 au 15 mai 2011 But : Faire une présentation, au séminaire, en maintien et rétablissement de l'ordre. Personnes rencontrées : Participants à ce séminaire. | 1 729 Des frais ont été défrayés par le Commissariat de la police italienne | Allaire, Pierre | Conseiller en mesures d'urgence |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|-------------------------|---|--------------------------------------|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Toronto, Ontario Date : 8 au 14 mai 2011 But : Participer à une formation sur l'extraction et l'analyse des données contenues dans les modules de contrôle des véhicules automobiles (boîtes noires). Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | 1 513 | Plouffe, Sébastien | Reconstitutionniste |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 8 au 11 mai 2011 But : Participer à la conférence sur le phénomène de la radicalisation. Personnes rencontrées : Détective John Byers, « Hate Crime and Extremism Investigate Team »; Participants à cette conférence. | 1 090 | Bernier, Jocelyn (9 au 11 mai) Legault, Isabelle (8 au 11 mai) | Agent de renseignements Enquêteur |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|-------------------------|--|-------------------------|
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 10 et 11 mai 2011 But : Participer à la réunion semi-annuelle du comité exécutif national du Service canadien de renseignements criminels (SCRC). Personnes rencontrées : Monsieur William Elliott, commissaire de la GRC; Monsieur Chris Lewis, commissaire de l'OPP; Monsieur Bill Blair, chef de police de Toronto. | | 277 | Deschesnes, Richard | Directeur général |
| Endroit : Toronto, Ontario Date : 11 au 13 mai 2011 But : Participer à différentes conférences portant sur le travail des techniciens en explosifs. Personnes rencontrées : Participants à ces conférences. | | 1 170 | Boudreault, Patrice | Technicien en explosifs |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

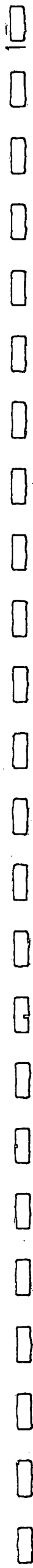
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT \$Q (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|--------------------------|---|---|
| <div> <div>Endroit : Ottawa, Ontario</div> <div>Date : 11 au 13 mai 2011</div> <div>But : Participer à un groupe de travail sur les politiques de dissémination de l'information sur les casiers judiciaires (GTPICJ).</div> <div>Personnes rencontrées : Monsieur Chuck Walker, surintendant principal, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Monsieur Guy Parent, surintendant, GRC.</div> </div> | | 525 | Chartrand, Serge | Responsable du Service aux usagers du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ) |
| <div> <div>Endroit : Toronto, Ontario</div> <div>Date : 11 et 12 mai 2011</div> <div>But : Participer à une rencontre du groupe de travail sur les armes à feu.</div> <div>Personnes rencontrées : Madame Christina Syme, conseillère principale, Sécurité publique Canada; Madame Anne Lyne Carter, avocate, ministère de la Sécurité publique (MSP).</div> </div> | | 869 | Leclair, Marie-Danielle | Avocate |



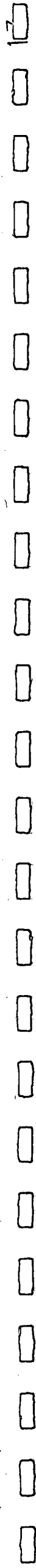
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|-------------------------|---|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 12 mai 2011 But : Participer à une réunion de l'Association coopérative canadienne américaine (CANAM). Personne rencontrée : Monsieur Dave Thompson, agent de renseignement, Agence des services frontaliers du Canada (ASFC). | | 355 | Legault, Isabelle | Enquêteur |
| Endroit : Orlando, États-Unis Date : 15 au 18 mai 2011 But : Participer à une formation de spécialistes en enquêtes informatiques, réunion annuelle de récupération scientifique de données informatiques, cybersécurité et réponse aux incidents. Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | 4 539 | Moisan, Jacques Perron, Marc-André | Analyste de l'informatique et des procédés administratifs Technicien en informatique |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|--------------------|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Kelowna, Colombie-Britannique Date : 15 au 18 mai 2011 But : Participer à la « 2011 International conference for police & law enforcement executive ». Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | 2 722 | Latulippe, Jocelyn | Commandant du district de la Montérégie |
| Endroit : Winnipeg, Manitoba Date : 16 au 20 mai 2011 But : Participer à la 11e conférence sur l'exploitation sexuelle et les enlèvements d'enfants. Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | 698 Des frais ont été défrayés par « Canadian Center for Child Protection » | McCann, Jean-Yves | Spécialiste en crimes contre les personnes |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|---|--|------------------------------------|
| Endroit : Kingston, Ontario Date : 16 au 20 mai 2011 But : Participer à un entraînement d'assauts maritimes. Personne rencontrée : Monsieur Luc Thériault, responsable du Groupe tactique d'intervention (GTI) pour la Gendarmerie royale du Canada (GRC). | | 28 Des frais ont été défrayés par la GRC | Arbour, Yves Belley, Denis | Membre du GTI Membre du GTI |
| Endroit : San José, États-Unis Date : 16 au 21 mai 2011 But : Rencontre et échanges d'expertise au sujet de l'exploitation sexuelle des enfants sur internet, édition 2011. Personnes rencontrées : Participants à cette rencontre. | | 4 852 | April, Jocelyn Dion, Yannick | Enquêteur Enquêteur |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|-------------------------|---|---|
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Kitchener, Ontario 17 au 20 mai 2011 Participer à une formation et échanges sur diverses techniques d'enquêtes. Monsieur Tom Soper, technicien, Police de Kitchener; Participants à cette formation. | 933 | Caron, François | Responsable des projets spéciaux et de la formation |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Fort Worth, États-Unis 22 au 26 mai 2011 Participer à la conférence « International CAD Consortium (ICC) ». Participants à cette conférence. | 2 036 | Sylvestre, Benoît | Pilote du Système de répartition assistée par ordinateur (SRAO) |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|---|---|--|
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 24 et 25 mai 2011 But : Participer à une conférence dans le cadre de la journée nationale pour les enfants disparus. Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | | Les frais ont été défrayés par la GRC et la Police provinciale de l'Ontario | McCann, Jean-Yves | Spécialiste en crimes contre les personnes |
| Endroit : Orillia, Ontario Date : 24 et 25 mai 2011 But : Participer à une rencontre avec les contrôleurs des armes à feu de l'Ontario et de la Saskatchewan. Personnes rencontrées : Monsieur Chris Wyatt, contrôleur des armes à feu de l'Ontario; Madame Sandy Ervin, contrôleur des armes à feu de la Saskatchewan. | | Les coûts ont été défrayés par le gouvernement fédéral | Boudreault, Isabelle Brière, Marie-Pascale | Responsable du Service du contrôle des armes à feu Responsable du Module entreprise, clubs et champs de tir |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|---|--|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Edmonton, Alberta Date : 25 au 27 mai 2011 But : Participer à la réunion biannuelle de la stratégie nationale des tiers sur les motards criminalisés. Personne rencontrée : Sergent Rock Brunet, Service canadien de renseignements criminels (SCRC). | 2 294 Des frais ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada (GRC) | Belleau, Alain Boudreault, Ronald Jacques, Julie | Enquêteur Responsable du Service des renseignements criminels Analyste stratégique |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 26 mai 2011 But : Participer à une réunion visant à revoir le processus de collecte d'ADN avec la Gendarmerie royale du Canada (GRC) et la Banque nationale de données génétiques (BNDG). Personne rencontrée : Monsieur André Savoie, gestionnaire, GRC. | 49 | Bouvier, Julie Joseph, Danielle | Sergente contrôleur empreintes digitales Agente de bureau |



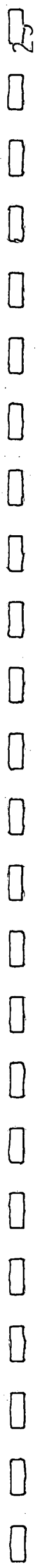
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|---|-------------------------|----------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Date : But : Personne rencontrée : | Halifax, Nouvelle-Écosse 27 au 29 mai 2011 Participer à une réunion du comité de prévention du crime. Monsieur John C. Domm, chef de police, Service de police de Rama. | 1 062 | Bissonnette, Richard | Directeur conseil et soutien au territoire |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Calgary, Banff, Alberta 29 mai au 3 juin 2011 Assister à la conférence de l'Association canadienne de surveillance civile du maintien de l'ordre (ACSCMO). Participer à une rencontre à la Sûreté municipale (SM) de Calgary en matière de prévention du comportement policier relativement au volet normes professionnelles. Participants à cette conférence; Inspectrice Catherine Light, SM Calgary. | 2 450 | Laliberté, Luc | Responsable du Service de prévention et soutien à la gestion |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ. (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|---|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 30 mai au 10 juin 2011 But : Participer au cours d'entrée forcée aux explosifs (EFE) au Collège canadien de police (CCP). Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | 420 Des frais ont été défrayés par le CCP | Bernatchez, Jérôme Boudreault, Patrice Laroche, Sylvain | Technicien en explosifs (invité pour assistance) Technicien en explosifs Technicien en explosifs |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 1 ^{er} juin 2011 But : Négociation de la nouvelle entente des opérations de paix. Personnes rencontrées : Monsieur Mario Fournier, commandant, Service de police de la ville de Montréal (SPVM); Monsieur Don Bruce Fuoco, inspecteur, Gendarmerie royale du Canada (GRC). | 55 | Ferland, Mathieu Germain, Claude Jr. | Conseiller en relations internationales Directeur adjoint des relations internationales et du protocole |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|---|--|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Gravenhurst, Ontario | | 1 551 | April, Jocelyn | Enquêteur |
| Date : 1 ^{er} au 3 juin 2011 | | | Lapointe, Stéphane | Enquêteur |
| But : Participer à une rencontre interprovinciale pour le groupe d'identification des victimes des crimes contre l'exploitation des enfants. | | | | |
| Personnes rencontrées : Monsieur Frank L. Goldschmidt, « detective staff sergeant », Police provinciale de l'Ontario (OPP). | | | | |
| Endroit : Paris, France | | 8 164 Des frais ont été défrayés par FRANCOPOL | Charpentier, François (3 au 11 juin) | Directeur général adjoint des affaires institutionnelles |
| Date : 1 ^{er} au 11 juin 2011 | | | Gaudreau, Frédérick (4 au 11 juin) | Responsable du Service des projets de renseignements criminels |
| But : Participer au 2 ^e congrès international FRANCOPOL. | | | Levac, Claude (1 ^{er} au 11 juin) | Directeur des normes professionnelles |
| Personnes rencontrées : Participants à ce congrès. | | | Malbouires, Claire (1 ^{er} au 8 juin) | Conseillère en relations internationales |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|--|---|--|
| Endroit : Washington, États-Unis Date : 3 juin 2011 But : Participer à une réunion de travail sur l'approche des agences d'application de la Loi sur la transition des adresses IPV6. Personne rencontrée : Monsieur Robert Flaim, « Federal Bureau of Investigation (FBI) ». | | 230 Des frais ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada (GRC) | Charrette, Martin | Responsable de la Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques |
| Endroit : Dunbar, États-Unis Date : 4 au 11 juin 2011 But : Participer à une formation sur le mouvement d'embarcation nautique lors de collision et analyse des dommages. Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | 3 644 Des frais ont été défrayés par le « National association of states boating law administration » | Ostigny, Jacques | Chef reconstitutionniste |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|--|--------------------|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 4 589 | Barbeau, Sébastien | Enquêteur |
| Date : 5 au 17 juin 2011 | | | Lavallée, Isabelle | Enquêteur |
| But : Participer à la formation en enquête sur l'exploitation sexuelle des enfants sur internet offert par le Collège canadien de police (CCP). | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | | | |
| Endroit : Whitehorse, Yukon | | 1 584 | Santerre, André | Responsable des spécialistes en mesures d'urgence |
| Date : 6 au 9 juin 2011 | | Des frais ont été défrayés par le SNRS | | |
| But : Participer à une réunion de travail en matière de recherche et sauvetage. | | | | |
| Personnes rencontrées : Madame Anne-Marie Pelletier, directrice de Secrétariat National Recherche et Sauvetage (SNRS); Monsieur Vern Fraser, président de « Ground Search and Rescue Canada »; Monsieur Michel Villeneuve, Parcs Canada. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|-------------------------|---|---|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Tennessee, États-Unis Date : 6 au 17 juin 2011 But : Participer à une formation en téléphonie de base et digitale à des fins d'enquêtes. Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | 6 013 | Picard, Alexis | Technicien en électrotechnique |
| Endroit : Toronto, Ontario Date : 7 au 9 juin 2011 But : Participer au 13 ^e congrès sur les enquêtes en matière de fugitifs. Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | 3 895 | Gauthier, Jayson Leduc, Maïa Martel, Gilles | Enquêteur Agent de recherche et de planification socio-économique Responsable adjoint de l'Escouade régionale mixte de Montréal |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|-------------------------|---------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Linköping, Suède | | 2 911 | Beaudoin, Alexandre | Conseiller scientifique |
| Date : 12 au 18 juin 2011 | | | | |
| But : Participer à titre de participant et de conférencier à la conférence « International Fingerprint Research Group ». | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | | | | |
| Endroit : Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard | | 1 545 | Forget, Michel | Directeur adjoint des renseignements et des enquêtes criminelles |
| Date : 13 au 17 juin 2011 | | | | |
| But : Participer à une rencontre de coordination avec de multiples partenaires canadiens œuvrant dans le crime organisé. | | | | |
| Personnes rencontrées : Monsieur Tony Warr, « deputy chief », « Toronto police service »; Monsieur Mike Cabana, assistant directeur, Gendarmerie royale du Canada (GRC). | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|---|-----------------|-------------------------|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Oakville, Ontario Date : 13 au 17 juin 2011 But : Participer à la formation « Basic peer to peer investigation ». Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | 1 220 | Grenier, Maxime | Enquêteur |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 13 au 24 juin 2011 But : Assister à une formation de recertification de technicien en explosifs. Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | 554 Des frais ont été défrayés par le Collège canadien de police (CCP) | Roy, Bruno | Technicien en explosifs |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom)(fonction) | |
|---|--|-------------------------|---|---|
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 146 | Ferland, Mathieu | Conseiller en relations internationales |
| Date : 14 juin 2011 | | | Germain, Claude Jr. | Directeur adjoint des relations internationales et du protocole |
| But : Négociation de la nouvelle entente des opérations de paix. | | | Lamoureux, Édith | Conseillère en relations internationales |
| Personnes rencontrées : Monsieur Don Bruce Fuoco, inspecteur, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Monsieur Mike Toohey, sergent, GRC. | | | | |
| Endroit : Rangeley, États-Unis | | 43 | Marquis, André | Adjoint au directeur de poste de la MRC du Granit |
| Date : 15 au 17 juin 2011 | | | | |
| But : Participer à la formation « Commercial vehicle DRV6 class ». | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|---|---|---|
| Endroit : Burlington, États-Unis Date : 23 juin 2011 But : Rencontrer des représentants de « US Marshal » pour prendre connaissance des meilleures pratiques relativement au projet d'escouade de recherche de fugitifs. Personne rencontrée : Monsieur John Curtis, « deputy Marshall », « US Marshal ». | | 55 | Martel, Gilles | Responsable adjoint de l'Escouade régionale mixte de Montréal |
| Endroit : Tampa, États-Unis Date : 26 au 29 juin 2011 But : Participer à une formation sur le radicalisme dispensée par le « Florida Department of Law and Enforcement (FDLE) ». Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | 1 650 Des frais ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada | Latour, Éric Lépine, Marc | Responsable du Module de l'analyse et profilage criminel Expert en comportement criminel |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|--|------------------|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 29 et 30 juin 2011</p> <p>But : Participer à une rencontre sur les procédures d'intervention lors d'un événement radiologique.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Guy Desnoyers, « Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) » ; Monsieur Dave Wheeler, Police provinciale de l'Ontario (OPP); Monsieur Scott Sheppard, inspecteur, « Royal Canadian Mounted Police ».</p> | | <p>Les frais ont été défrayés par Santé Canada et la Commission canadienne de sûreté nucléaire</p> | Fortin, Henry | Responsable de l'équipe de techniciens en explosifs |
| <p>Endroit : Lewiston, États-Unis</p> <p>Date : 6 juillet 2011</p> <p>But : Établir un premier contact avec la Police municipale de Lewiston pour les relations transfrontalières.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Sergent Landy St-Laurent, Police municipale de Lewiston.</p> | | 19 | Campagna, Daniel | Directeur du Poste de la MRC du Granit |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|--------------------------------------|---|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Highgate Springs, États-Unis Date : 7 juillet 2011 But : Participer à une table ronde d'échange de renseignements frontaliers avec plusieurs organismes policiers et des gouvernements canadien et américain. Personne rencontrée : Monsieur Jeffrey Sweeney, agent de renseignements, « US Custom Border ». | 17 | Legault, Isabelle | Enquêteur |
| Endroit : San Diego, États-Unis Date : 11 au 15 juillet 2011 But : Participer à la conférence internationale des utilisateurs « Environmental Systems Research Institute 2011 (ESRI) ». Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | 3 838 Des frais ont été défrayés par ESRI. | Dionne, Pascal Pons, Frédéric | Analyste en géomatique Responsable d'équipe géomatique |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|-------------------------|--|---|
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 12 juillet 2011 But : Participer à une réunion de travail conjointe avec la Gendarmerie royale du Canada (GRC), Industrie Canada et « Canadian Internet registry authority (CIRA) ». Personnes rencontrées : Monsieur Heather Dryden, « senior advisor », Industrie Canada; Monsieur Biron Holland, président-directeur général, CIRA; Sergent Marc Moreau, GRC. | | 54 | Gaudreau, Frédéric | Responsable du Service des projets de renseignements criminels |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 12 et 13 juillet 2011 But : Participer à une rencontre au Secrétariat national en recherche et sauvetage (SNRS). Personne rencontrée : Madame Anne-Marie Pelletier, responsable, SNRS. | | 328 | Cayer, René Santerre, André | Adjoint au coordonnateur des programmes en mesures d'urgence Responsable des spécialistes en mesures d'urgence |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|--|--|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Markham, Ontario | | 3 417 | Magalhaes, Paulo | Analyste en informatique |
| Date : 17 au 23 juillet 2011 | | | | |
| But : Participer à une formation sur le produit « z/OS Fundamental Skills Fast Track ». | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | | | |
| Endroit : Frédéricton, Miramichi, Nouveau-Brunswick | | Les coûts ont été défrayés par le Gouvernement fédéral | Barr, François Boudreault, Isabelle Brière, Marie-Pascale Bureau, Annie Gratton, Pierre Pépin, Yves | Analyste de l'informatique et des procédés administratifs |
| Date : 18 au 20 juillet 2011 | | | | Responsable du Service du Contrôle des armes à feu |
| But : Participer à une rencontre avec le contrôleur des armes à feu du Nouveau-Brunswick à Frédéricton et visiter le Bureau central de traitement à Miramichi. | | | | Responsable du Module entreprise, clubs et champs de tir |
| Personnes rencontrées : Monsieur Brian Doyle, contrôleur des armes à feu du Nouveau-Brunswick; Monsieur Gilles Mallet, directeur du Bureau central de traitement à Miramichi. | | | | Technicienne en administration |
| | | | | Analyste de l'informatique et des procédés administratifs |
| | | | | Technicien en administration |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | | |
|--|---|-------------------------|---------------------|---|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) | |
| Endroit : Van Buren, États-Unis | Date : 22 juillet 2011 But : Coopération et échange d'information entre corps de police canadiens et américains. Personnes rencontrées : Monsieur Christopher Lydon, enquêteur, « US Border Patrol »; Monsieur Mark Albert, « chief », « US Border Patrol »; Monsieur Michael Bresset, shérif, « State Police ». | 34 | Bilodeau, François | Enquêteur | |
| | | | Thériault, Dominic | Directeur du poste MRC de Témiscouata | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Endroit : Ottawa, Ontario | Date : 6 et 7 août 2011 But : Participer à la cérémonie annuelle pour les policiers morts en opérations de paix. Personne rencontrée : Monsieur Mike McDonald, surintendant, Gendarmerie royale du Canada (GRC). | 74 | Germain, Claude Jr. | Directeur adjoint des relations internationales et du protocole | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|-------------------------|-------------------|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 2 016 | Comeau, Michel | Polygraphiste |
| Date : 7 au 11 août 2011 | | | Daudelin, Chantal | Polygraphiste |
| But : Participer au séminaire annuel de la « Canadian Association of Police Polygraphists (CAPP) ». | | | Kelly, Normand | Polygraphiste |
| Personnes rencontrées : Participants à ce séminaire. | | | Patenaude, Benoît | Polygraphiste |
| Endroit : Derby Line, États-Unis | | 28 | Campagna, Daniel | Directeur du Poste de la MRC du Granit |
| Date : 9 août 2011 | | | Ferland, Mathieu | Conseiller en relations internationales |
| But : Rencontre avec les représentants du « Fusion Center » du Vermont pour la présentation d'un projet sur la sécurité en zone frontalière. | | | | |
| Personnes rencontrées : Monsieur Michael Manning, lieutenant, « Vermont State Police »; Madame Jessica Stoltz, « Homeland Security Exercise Planner », « State of Vermont, Department of Public Safety ». | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|-------------------------|----------------|-------------|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Atlantic City, États-Unis Date : 14 au 19 août 2011 But : Participer au séminaire de l'« International Association of Auto Theft Investigators (IAATI) ». Personnes rencontrées : Participants à ce séminaire. | | 1 305 | Brochu, Pierre | Enquêteur |
| Endroit : Anaheim, États-Unis Date : 15 au 19 août 2011 But : Participer à la conférence annuelle de l'« Association of Threat Assessment Professionals (ATAP) ». Personnes rencontrées : Monsieur John O'Reilly, président, « Crime Stoppers International Association (CSIA) »; Participants à cette conférence. | | 1 580 | Bibeau, Lynne | Psychologue |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|---|------------------|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario | Rencontre à la Gendarmerie royale du Canada (GRC) afin d'offrir une expertise visant à valider leur démarche entreprise dans leur opération policière Cisaille. Personne rencontrée : Monsieur Alain D. Gagnon, sergent, Gendarmerie royale du Canada (GRC). | 72 | Dionne, Pascal | Agent de recherche et de planification socio-économique |
| Date : 16 août 2011 | | | Lareau, Sophie | Technicienne en arts appliqués et graphiques |
| | | | | |
| | | | | |
| Endroit : Windsor, Ontario | Participer à une rencontre du comité consultatif du Centre d'information de la police canadienne (CIPC) et une rencontre du Portail d'informations policières (PIP). Personnes rencontrées : Monsieur Peter Henschel, CIPC; Monsieur Jim Chu, PIP. | 347 Des frais ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada (GRC) | Chartrand, Serge | Responsable du Service aux usagers du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ) |
| Date : 17 au 23 août 2011 | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|---|--|-------------------|
| Endroit : Windsor, Ontario Date : 18 au 20 août 2011 But : Assister à la réunion trimestrielle du comité sur les amendements aux lois de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP). Personnes rencontrées : Monsieur Murray Stooke, chef adjoint, Service de police de Calgary; Monsieur Sylvain Brouillette, assistant-directeur, Service de police de la ville de Montréal (SPVM). | | 1 139 | Brabant, Francis | Avocat |
| Endroit : Windsor, Ontario Date : 18 au 22 août 2011 But : Assister à une réunion du comité exécutif national du Service canadien de renseignements criminels (SCRC). Personne rencontrée : Monsieur William Elliott, commissaire à la GRC; Michel Aubin, directeur général, SCRC. Monsieur Chris Lewis, commissaire de l'OPP; Monsieur Bill Blair, chef de police de Toronto | | 1 288 Des frais ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada (GRC) | Deschesnes, Richard | Directeur général |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|-------------------------|---|---|
| Endroit : Windsor, Ontario | | 14 032 | Audette, Jean | Directeur général adjoint aux enquêtes criminelles |
| Date : 20 au 25 août 2011 | | | Foley, Freddy | Directeur de la protection de l'État |
| But : Participer à la conférence annuelle de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) 2011. | | | Goulet, André | Directeur des services de soutien aux enquêtes |
| Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | | | Latulippe, Jocelyn | Commandant du district de la Montérégie |
| | | | Roux, François | Directeur des renseignements et des enquêtes criminelles |
| | | | Savard, Marcel | Directeur général adjoint à la surveillance du territoire |
| Endroit : Washington, États-Unis | | 1 202 | Jacques, Pierre | Instructeur maître-chien |
| Date : 23 au 27 août 2011 | | | | |
| But : Participer au séminaire annuel de l'Association des entraîneurs et de manieurs de chien. | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à ce séminaire. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|-------------------------|---|--|
| Endroit : New York, États-Unis Date : 23 au 26 août 2011 But : Rencontre du président du WPFPG 2011 avec le SPVM en vue du WPFPG 2017. Personnes rencontrées : Monsieur Giovanni Difeo, responsable du comité organisateur, SPVM; Monsieur Jim Carney, président, WPFPG 2011. | | 1 070 | Germain, Claude Jr | Directeur adjoint des relations internationales et du protocole |
| Endroit : Paris, Marseille, France Date : 27 août au 2 septembre 2011 But : Participer à la Commission permanente sur la sécurité routière 2011-2012. Personne rencontrée : Monsieur Jean-Luc Nevache, délégué interministériel. | | 2 966 | Jacques, Daniel | Directeur des mesures d'urgence et de la sécurité des réseaux de transport |

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

DRF/01 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|-------------------------|------------------|------------|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Lyon, France | | 2 579 | April, Jocelyn | Enquêteur |
| Date : 5 au 8 septembre 2011 | | | | |
| But : Participer à la 29e réunion du groupe spécialisé d'Interpol sur la criminalité contre l'enfance. | | | | |
| Personnes rencontrées : Monsieur Paul Griffiths, « victim identification coordinator », « Task Force Argos »; Monsieur Bjorn Sellstrom, « detective inspector », « Swedish National Bureau of Investigation »; Monsieur Régis Villette, détective, Gendarmerie Nationale. | | | | |
| Endroit : Indian Wells, États-Unis | | 4 750 | Bénard, Denis | Enquêteur |
| Date : 11 au 15 septembre 2011 | | | Massey, Frédéric | Enquêteur |
| But : Participer à diverses formations sur les enquêtes et analyses informatiques. | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à ces formations. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|-----------------|-------------------------|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Saint-Louis, États-Unis Date : 11 au 16 septembre 2011 But : Assister à la 37e conférence « International Outlaw Motorcycle Gang Investigators Association (IOMGIA) ». Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | 2 345 | Belleau, Alain | Enquêteur |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 11 septembre au 7 octobre 2011 But : Instructeur pour le cours de base de technicien en explosifs. Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | Les coûts ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada | Champagne, René | Technicien en explosifs |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|--|--|--|
| Endroit : Orillia, Ontario | | 828 | Boudreault, Isabelle | Responsable du Service du contrôle des armes à feu |
| Date : 12 au 15 septembre 2011 | | Des frais ont été défrayés par le Gouvernement fédéral | Leclair, Marie-Danielle | Avocate |
| But : Participer à la conférence annuelle pour les préposés régionaux des armes à feu. | | | Plante, Benoît | Adjoint au responsable du Service du contrôle des armes à feu |
| Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | | | | |
| Endroit : Washington, États-Unis | | 956 | Charette, Martin | Responsable de la Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques |
| Date : 13 au 15 septembre 2011 | | | | |
| But : Participer à une réunion de travail sur l'approche des agences d'application de la Loi sur la transition des adresses IPv6. Participer au « ARIN Government Working Group (AGWG) ». | | | | |
| Personnes rencontrées : Monsieur Robert Flaim, « special agent », « Federal Bureau of Investigation (FBI) »; Madame Jane Coffin, « Office of Internal Affairs », « Department of Commerce ». | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|---|--|--|------------|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Dakar, Sénégal Date : 16 au 23 septembre 2011 But : Participer à l'atelier international d'experts francophones de la protection de l'enfant. Personnes rencontrées : Participants à cet atelier. | 718 Des frais ont été défrayés par le Bureau international des droits des enfants (IBCR) | McCann, Jean-Yves | Spécialiste en crimes contre les personnes | |
| Endroit : Paris, France Date : 16 au 24 septembre 2011 But : Participer à la 63e mission de la Commission permanente de coopération franco-québécoise. Personnes rencontrées : Madame Christine Dufau, commissaire divisionnaire, Police nationale, Nanterre, France; Monsieur Lionel Sabater Bono, Service central de prévention de la corruption (SCPC), Paris, France; Monsieur Pierre Tabel, colonel, Gendarmerie nationale, Issy-les-Moulineaux, France. | 5 319 Des frais ont été défrayés par le Ministère des Relations internationales (MRI) | Barabé, Martin Boulanger, André Morin, Denis | Agent de recherche et de planification socio-économique Responsable du Module des enquêtes sur la criminalité financière organisée Responsable du Service des enquêtes sur la corruption | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique | 18 au 21 septembre 2011 | 1 654 | Barbeau, Nathalie | Responsable du Service conseil et stratégies avec les communautés locales |
| Date : | | | | |
| But : | | | | |
| Personnes rencontrées : | | | | |
| Madame Brenda Butterworth-Carr, surintendante principale, Services nationaux de police autochtone, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Monsieur Stan Grier, chef de police, Nation Tssu T'ina, Alberta. | | | | |
| Endroit : Orlando, États-Unis | 18 au 23 septembre 2011 | 1 775 | Fortier, Jean | Responsable de la Division de la sécurité gouvernementale et institutionnelle |
| Date : | | | | |
| But : | | | | |
| Personnes rencontrées : | | | | |
| Participants à ce salon. | | | | |

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

DRF/01 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|---------------------------------------|-----------------------|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 25 septembre au 1 ^{er} octobre 2011 But : Porter assistance au Collège canadien de police (CCP) pour diffuser le cours des entrées forcée aux explosifs (EFE). Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | Les coûts ont été défrayés par le CCP | Bernatchez, Jérôme | Technicien en explosifs |
| Endroit : Halifax, Nouvelle-Écosse Date : 27 au 29 septembre 2011 But : Participer à la réunion annuelle des responsables d'enquêtes sur l'exploitation sexuelle des enfants sur internet. Personnes rencontrées : Monsieur John Bilinski, surintendant, Gendarmerie royale du Canada (GRC), Centre national de coordination contre l'exploitation des enfants (CNCEE); Madame Jackie Basque, « operations manager », CNCEE; Monsieur Sunny Parmar, « operations manager », CNCEE. | | 1 126 | Lafrenière, Dominique | Responsable de la Division des projets en enquêtes spécialisées |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

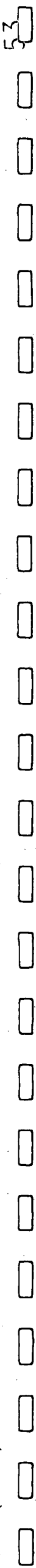
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|-------------------------|--|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Orillia, Ontario Date : 28 au 30 septembre 2011 But : Rencontre au siège social de la Police provinciale de l'Ontario (OPP) afin de prendre connaissance de leur programme de gestion de leur flotte hélicoptérée. Personne rencontrée : Monsieur Dan Cameron, sergent, manager, OPP. | | 669 | Cayer, René Girard, Yves Jacques, Daniel | Adjoint au coordonnateur des programmes en mesures d'urgence Patrouilleur Directeur des mesures d'urgence et de la sécurité des réseaux de transport |
| Endroit : Fernandina Beach, États-Unis Date : 2 au 7 octobre 2011 But : Assister à une formation élaborée pour les professionnels et experts oeuvrant dans le domaine de l'audio. Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | 2 658 | Gamache, Yves | Technicien en électrotechnique |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|-------------------------|---|---|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Anaheim, États-Unis Date : 2 au 7 octobre 2011 But : Banc d'essai pour l'achat du système de gestion automatisé d'identification dactyloscopique et le système de gestion automatisé de photographies signalétiques (SAID-SGAPS). Personnes rencontrées : Monsieur Rémi Laurent, responsable de zone, Morpho; Monsieur Pascal Leroy, chef de projet, Morpho; Monsieur Christopher Shine, chef d'équipe technique, Morpho. | 8 521 | Beaudoin, Alexandre Brouillette, Suzanne Cool, Georges Landry, Daniel Mojica, Rodolfo | Conseiller scientifique Responsable de la Division de l'identification des criminels Technicien en informatique Analyste en informatique et en procédés administratifs Préposé aux empreintes digitales |
| Endroit : Las Vegas, États-Unis Date : 2 au 8 octobre 2011 But : Participer à une formation de technique en interrogatoire. Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | 2 592 | Daudelin, Chantal | Polygraphiste |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|-------------------------|--|---|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Colchester, États-Unis Date : 5 et 6 octobre 2011 But : Participer à une formation d'enquête anti-terrorisme. Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | 881 | Banville, Yannick Tremblay, Sébastien | Enquêteur Enquêteur |
| Endroit : Saratoga Springs, États-Unis Date : 10 au 12 octobre 2011 But : Participer au « 2011 New York State Intelligence Summit » ayant pour sujet le terrorisme. Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | 532 | Boudreault, Ronald | Responsable du Service des renseignements criminels |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|-------------------------|--|------------|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Philadelphie, États-Unis Date : 10 au 13 octobre 2011 But : Participer à la rencontre publique de l'« American Registry of Internet Numbers (ARIN) ». Personnes rencontrées : Monsieur Russel Handorf, « computer scientist cyber security branch », « Federal Bureau of Investigation (FBI) »; Monsieur John Brzozowski, « national engineering & technical operations », Comcast; Monsieur Lee Howard, « director technology development », « Time Warner Cable ». | 1 042 | Charette, Martin | Responsable de la Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques | |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 11 au 13 octobre 2011 But : Rencontre du sous-comité des technologies de l'information (TI) du comité consultatif des services nationaux d'information policière (SNIP). Personnes rencontrées : Madame Kathy Wunder, directrice TI, Vancouver PD; Monsieur Wendy Decarie, directeur TI, London PS; Monsieur Bob Hihorst, directeur TI, Waterloo RPS. | Les coûts ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada (GRC) | Fortier, Gilles | Analyste de l'informatique et des procédés administratifs | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|--|-------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Toronto, Ontario Date : 17 au 20 octobre 2011 But : Participer à la rencontre annuelle des coordonnateurs canadiens du programme de l'alerte AMBER. Personnes rencontrées : Madame Carole Bird, inspectrice, officier responsable, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Madame Monique Perras, sergente d'État-major, GRC. | | 275 Des frais ont été défrayés par les Services nationaux des enfants disparus (SNED) | McCann, Jean-Yves | Spécialiste en crimes contre les personnes |
| Endroit : Niagara Falls, Ontario Date : 17 au 20 octobre 2011 But : Participer au séminaire « Statement Admissibility ». Personnes rencontrées : Participants à ce séminaire. | | 1 263 | Comeau, Michel | Polygraphiste |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛTSQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|------------------------|--|--|
| Endroit : Winnipeg, Portage La Prairie, Manitoba | | 2 959 | Girard, Yves Patrouilleur | |
| Date : 17 au 27 octobre 2011 | | | | |
| But : Participer au séminaire « Airborne Law Enforcement Association (ALEA) ». Participer à un entraînement en simulateur aux procédures d'urgence hélistopées. | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à ce séminaire et à cet entraînement. | | | | |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 4 427 | Barbeau, Sébastien Lavallée, Isabelle Enquêteur Enquêteur | |
| Date : 17 au 28 octobre 2011 | | | | |
| But : Participer au cours avancé sur l'exploitation sexuelle des enfants sur internet donné par le Collège canadien de police (CCP). | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|---|--------------------|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Dakar, Sénégal - Paris, France Date : 18 au 28 octobre 2011 But : Participer à la 42e réunion de la gouvernance de l'« Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN) ». Participer à la 23e rencontre du « Messaging Anti Abuse Working Group (MAAWG) ». Personne rencontrée : Monsieur Emmanuel Adjovi, responsable, Institut de la francophonie numérique (IFN). | | 289 Des frais ont été défrayés par FRANCOPOL | Gaudreau, Frédéric | Responsable du Service des projets de renseignements criminels |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 20 octobre 2011 But : Participer à une réunion des représentants des organisations policières membres du « National Youth Officer's Program (NYOP) ». Personnes rencontrées : Monsieur Samuel Breau, analyste, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Madame Shelly Dupont, inspecteur, responsable des Services Nationaux à la Jeunesse, GRC; Monsieur Rob MacNeil, président du « Committee of Youth Officers (COYO) » et instructeur du « Ontario police college », « COYO for the Province of Ontario ». | | 36 | Renaud, Pierre | Coordonnateur provincial du Programme d'intervention en milieu scolaire |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|---|---|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Chicago, États-Unis | | 6 011 | Pinard, Alexandre (22 au 27 octobre) | Responsable du Module coordination et opérations spéciales |
| Date : 21 au 27 octobre 2011 | | | Savard, Marcel (21 au 24 octobre) | Directeur général adjoint de la surveillance du territoire |
| But : Participer à la conférence de l'Association internationale des chefs de police. | | 733 | Kim, Il | Adjoint au responsable et coordonnateur du Module technologique |
| Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | | | | |
| Endroit : Winnipeg, Manitoba | | Des frais ont été défrayés par Cybertip | | |
| Date : 24 au 26 octobre 2011 | | | | |
| But : Participer à la conférence sur les pratiques de Cybertip et les procédures de rapport de plainte. | | | | |
| Personne rencontrée : Madame Signy Arnason, directrice, Cybertip. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|---|---------------------------------------|---------------|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Date : But : Personne rencontrée : | Ottawa, Ontario 24 au 28 octobre 2011 Réunion de travail pour le développement des politiques et de la mise en place du Centre national pour les personnes disparues et restes non identifiés. Monsieur Kevin Oshea, consultant, Gendarmerie royale du Canada (GRC). | Les coûts ont été défrayés par la GRC | Lavigne, René | Responsable de la Division de l'analyse du comportement |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|-------------------------|--------------------|---|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 26 au 28 octobre 2011 But : Participer au « National Aboriginal Policing Forum ». Personnes rencontrées : Participants à ce forum. | 11 816 | Babin, Gilles | Agent de liaison autochtone |
| | | Barnabé, Catherine | Agente de recherche et de planification socio-économique |
| | | Belisle, Guillaume | Agent de liaison autochtone |
| | | Boutin, Michel | Agent de liaison autochtone |
| | | Cadieux, Daniel | Agent de liaison autochtone |
| | | Cardinal, Patrice | Responsable du Service de soutien à la surveillance du territoire |
| | | Paquin, Chantal | Avocate |
| | | Talbot, Marc | Agent de liaison autochtone |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|---|--|--|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Springfield, États-Unis 27 et 28 octobre 2011 Présenter la Sûreté du Québec et ses relations internationales dans le cadre d'un cours à la « Western New England University ». Personnes rencontrées : Madame Kindschi Gosselin, professeur, « Western New England University »; Monsieur Tom White, détective, « Franklin County Sheriff »; Monsieur Hart L. Daley, shérif adjoint, « Oxford County ». | 196 Des frais ont été défrayés par la «Western New England University». | Ferland, Mathieu Germain, Claude Jr | Conseiller en relations internationales Directeur adjoint des relations internationales et du protocole |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Van Buren, États-Unis 28 octobre 2011 Participer à une réunion d'échange avec le «US Border Patrol». Personnes rencontrées : Monsieur Christopher Lydon, enquêteur, « US Border Patrol (USBP) »; Monsieur Michael Bessett, « sheriff », « State police »; Monsieur Pierre Lapointe, directeur, Agence des services frontaliers du Canada (ASFC). | 20 | Thériault, Dominic | Directeur du poste de la MRC de Témiscouata |

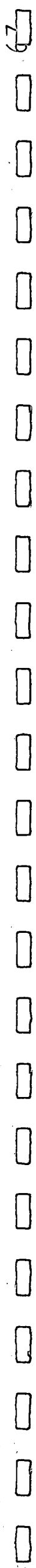
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|-------------------------|---|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Winnipeg, Manitoba | | 7 207 | Cayer, René (29 octobre au 2 novembre) | Adjoint au coordonnateur des programmes en mesures d'urgence |
| Date : 29 octobre au 2 novembre 2011 | | | Frenette, Lévis (29 au 31 octobre) | Patrouilleur |
| But : Représentation de la Sûreté du Québec au colloque annuel SARscene, participation aux séminaires et à la compétition de recherche et sauvetage. | | | Croteau, Alain (29 au 31 octobre) | Patrouilleur |
| Personnes rencontrées : | | | Faucher, Jonathan (29 au 31 octobre) | Patrouilleur |
| Participants à ce colloque. | | | Bari, Claude (29 au 31 octobre) | Patrouilleur |
| | | | Gosselin, Élie (29 au 31 octobre) | Patrouilleur |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|--|--|-------------------------------------|
| Endroit : Myrtle Beach, États-Unis Date : 30 octobre au 1er novembre 2011 But : Participer à diverses formations et ateliers de « Techno Forensics » 2011 portant sur les techniques d'enquêtes et analyses informatiques. Personnes rencontrées : Participants à ces formations. | | 1 023 Des frais ont été défrayés par « Digital Forensic Investigator (DFI) News » | Dufour, Michel | Enquêteur |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 31 octobre au 4 novembre 2011 But : Participer à une formation sur l'analyse et la saisie des téléphones cellulaires offerte par le Collège canadien de police (CCP). Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | 2 806 | Foster, Marc Massey, Frédéric Phouttama, Densourigna | Enquêteur Enquêteur Enquêteur |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|-------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 2 593 | Canuel, Olivier | Technicien en explosifs |
| Date : 31 octobre au 14 novembre 2011 | | | | |
| But : Participer au cours d'enquête post-explosion au Collège canadien de police (CCP). | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | | | |
| Endroit : Niagara Falls, Ontario | | 2 109 | Grenier, Maxime Tremblay, Sylvain | Enquêteur Enquêteur |
| Date : 1er au 4 novembre 2011 | | | | |
| But : Participer à une conférence offrant diverses formations sur les enquêtes de l'exploitation des enfants. | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|-------------------------|-----------------|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Calgary, Alberta Date : 2 au 4 novembre 2011 But : Participer à la conférence internationale des agents de la paix pour les olympiques spéciaux, course du flambeau. Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | 1 565 | Allaire, Pierre | Conseiller en mesures d'urgence |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 6 au 9 novembre 2011 But : Assister à une présentation du système de radiocommunications P-25. Personnes rencontrées : Monsieur Michel Denis, directeur, Motorola; Monsieur Rick Pollack, directeur senior, Motorola; Monsieur Bernard St-Laurent, gestionnaire de projet, Sécurité publique Canada. | 1 160 | Arsenault, Paul | Responsable solution des radiocommunications |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|---|-------------------------|--|---|
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | San Francisco, États-Unis 7 et 8 novembre 2011 Participer à un groupe de travail nord-américain visant l'amélioration du Système de répartition assistée par ordinateur (SRAO) utilisé à la Sûreté du Québec. Monsieur Michael Bealmear, président, Tiburon; Monsieur Albert Israel, vice-président, Tiburon. | 1 141 | Petrusca Vasilica, Diana | Adjointe au directeur du Bureau du Système intégré de radiocommunications policières (SIRP) |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Ottawa, Ontario 7 novembre 2011 Participer à une rencontre de mise à niveau sur les enjeux de la gouvernance de l'internet avec les partenaires de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), Industrie Canada et Justice Canada. Monsieur Marc Moreau, sergent, GRC; Monsieur Heather Dryden, « senior advisor », Industrie Canada; Monsieur Gareth Sansom, directeur technique et analyse, Justice Canada. | 27 | Gaudreau, Frédérick | Responsable du Service des projets de renseignements criminels |

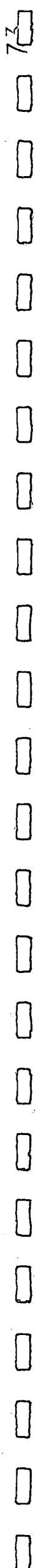
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|---------------------------------------|---------------------|---------------------------------|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 7 au 9 novembre 2011 But : Formateur pour un cours d'entrevue judiciaire au Collège canadien de police (CCP). Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | Les coûts ont été défrayés par le CCP | Lépine, Marc | Expert en behaviorisme criminel |
| Endroit : Mississauga, Ontario Date : 7 au 10 novembre 2011 But : Participer à un groupe de travail relativement à une norme de l'Association canadienne de normalisation pour le désamorçage d'engins explosifs sous l'eau. Personne rencontrée : Monsieur Rocky Bolger, Police provinciale de l'Ontario (OPP). | 451 | Boudreault, Patrice | Technicien en explosifs |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | CÔÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|---|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 12 au 16 novembre 2011 But : Participer à la réunion biannuelle de la stratégie nationale des tiers et colloque canadien des enquêteurs chargés des motards criminalisés (COMGIC). Personnes rencontrées : Participants à ce colloque; Monsieur Michel Aubin, surintendant, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Monsieur Guy Rook, officier, GRC. | 7 942 Des frais ont été défrayés par le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) | Belleau, Alain Boudreault, Ronald Dicaire, Guy Jacques, Julie Landry, Luc Lemelin, Éric Patenaude, Michel Sarrazin, François | Enquêteur Responsable du Service des renseignements criminels Enquêteur Agent de recherche et de planification socio-économique Responsable de la Division des enquêtes sur les crimes économiques secteur Ouest Adjoint au responsable du Service de la coordination des projets conjoints Enquêteur Enquêteur |

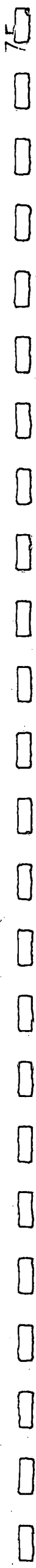


MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|---|-------------------------|---------------------|-------------------|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Ottawa, Ontario 13 et 14 novembre 2011 Participer à la conférence « La lutte contre les bandes de motards criminalisés ». Monsieur Scott Tod, « deputy commissioner », « Ontario Provincial Police (OPP) »; Monsieur Gilles Larochelle, « deputy chief », « Ottawa Police Service »; Monsieur François Bidal, commissaire adjoint, « Royal Canadian Mounted Police (RCMP) »; Monsieur Michel Aubin, directeur général, Service canadien du renseignement criminel (SCRC). | 427 | Deschesnes, Richard | Directeur général |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Vancouver, Colombie-Britannique 14 au 18 novembre 2011 Participer à la formation « Basic Peer to Peer Investigation ». Participants à cette formation. | 2 450 | Barbeau, Sébastien | Enquêteur |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|-------------------------|---|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Halifax, Nouvelle-Écosse Date : 14 au 18 novembre 2011 But : Participer au colloque interprovincial sur la contrebande de tabac. Personnes rencontrées : Participants à ce colloque. | 4 593 | Héroux, Alexandre Jones, John | Responsable d'équipe de la Division des projets en partenariat Enquêteur |
| Endroit : Mississauga, Ontario Date : 14 au 18 novembre 2011 But : Participer à la conférence annuelle de l'« Ontario Gang Investigators Association (ONGIA) ». Personnes rencontrées : Participants à cette conférence. | 3 695 | Boucher, Pierre Vandal, Mario Wakil, Michel | Responsable du Module de la coordination de la lutte aux gangs de rue Adjoint au responsable du Module de la coordination de la lutte aux gangs de rue Agent de recherche et de planification socio-économique |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|--|----------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | | Latour, Éric | Responsable du Module de l'analyse et profilage criminel |
| Date : 15 novembre 2011 | | Les coûts ont été défrayés par le CCP | | |
| But : Donner une formation dans le cadre du cours de crimes majeurs au Collège canadien de police (CCP). | | | | |
| Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | | | |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | | Bissonnette, Richard | Directeur conseil et soutien au territoire |
| Date : 18 au 20 novembre 2011 | | Les coûts ont été défrayés par le Gouvernement fédéral | | |
| But : Participer au comité de prévention du crime au Canada. | | | | |
| Personne rencontrée : Monsieur John Domm, chef du Service de police de Rama. | | | | |

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

DRF/01 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|---------------------------------------|---|--|
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Halifax, Nouvelle-Écosse 19 au 25 novembre 2011 Participer aux réunions biannuelles des groupes de travail fédéral-provincial-territorial (FPT) du comité de coordination des hauts fonctionnaires (CCHF) sur la procédure pénale des délinquants à risque élevé. Madame Karen Audcent, avocate conseil, Justice Canada; Monsieur Doug Breithaupt, directeur et avocat général, Justice Canada; Monsieur Cliff Yumansky, directeur, Sécurité publique Canada. | 5 013 | Brabant, Francis (19 au 23 novembre) Gaudreau, Frédérick (20 au 22 novembre) Lafrenière, Jean (23 novembre) Landry, Luc (20 au 25 novembre) Morin, Denis (19 au 21 novembre) | Avocat Responsable du Service des projets de renseignements criminels Responsable d'équipe de la Division d'enquêtes spécialisées Responsable de la Division des enquêtes sur les crimes économiques secteur-Ouest Responsable du Service des enquêtes sur la corruption |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Ottawa, Ontario 20 au 23 novembre 2011 Participer à une réunion du comité consultatif du Centre d'information de la police canadienne (CIPC). Monsieur Peter Henschell, coprésident, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Monsieur Clive Weighill, co-président, « Saskatoon police». | Les coûts ont été défrayés par la GRC | Chartrand, Serge | Responsable du Service aux usagers du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ) |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|---------------------------------------|-------------------|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 21 novembre au 2 décembre 2011. But : Participer à une formation sur la sécurité nationale « National security criminal investigations » sur invitation de la Gendarmerie royale du Canada (GRC). Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | Les coûts ont été défrayés par la GRC | Mitchell, Bryan | Enquêteur |
| Endroit : Toronto, Ontario Date : 23 novembre 2011 But : Participer à une réunion trimestrielle du comité du « Canadian Anti Fraud Center (CAFC) » pour la prévention de la fraude. Personnes rencontrées : Monsieur Mike Duncan, responsable des enquêtes, Banque du Canada; Monsieur Stephen Fedor, responsable des enquêtes, CIBC; Monsieur Shean Toddy, responsable, crimes financiers, Gendarmerie Royale du Canada (GRC). | 420 | Gauthier, Richard | Responsable de la Division des enquêtes sur les crimes économiques - Secteur Ouest |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|---|-------------------------|--|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Date : But : Personne rencontrée : | Frédéricton, Nouveau-Brunswick 23 et 24 novembre 2011 Participer à une rencontre concernant une étude sur les tâches et responsabilités des commandants. Monsieur Wayne Lang, commandant de la Division J, Gendarmerie royale du Canada (GRC). | 709 | Cowan, Jean Latulippe, Jocelyn Raymond, Stéphane | Commandant du district de la Capitale-Nationale Chaudière-Appalaches Commandant du district de la Montérégie Commandant du district de l'Outaouais |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Ottawa, Ontario 28 novembre 2011 Participer à une rencontre de travail avec les dirigeants du Centre de coordination contre l'exploitation des enfants et des personnes disparues. Monsieur John Bilinski, surintendant principal, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Monsieur Sergio Pasin, inspecteur, GRC; Monsieur Mike Petrilli, sergent, GRC. | 36 | Gaudreau, Frédéric Hébert, Martin | Responsable du Service des projets de renseignements criminels Responsable de la Division des projets d'enquêtes spécialisées |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|---|---|---|--------------------------------------|
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Calgary, Alberta 28 au 30 novembre 2011 Participer à une réunion du comité de liaison public-privé de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) au sujet de la sécurité publique. Monsieur Garry Robertson, directeur général, Bureau d'assurance du Canada (BAC); Monsieur Todd Shean, superintendant, Gendarmerie royale du Canada (GRC). | 1 344 | Foley, Freddy | Directeur de la protection de l'État |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées : | Ottawa, Ontario 28 au 30 novembre 2011 Participer au colloque sur les priorités de travail lors d'un enlèvement ou d'une disparition. Participants à ce colloque. | 105 Des frais ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada | Benoit, Jean-Charles | Enquêteur |

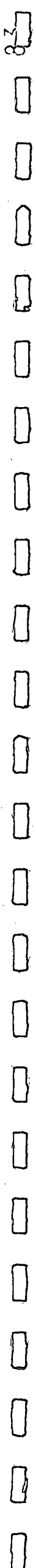
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom)(fonction) | |
|--|--|--|---|--|
| Endroit : Toronto, Ontario | | 460 Des frais ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada | Audette, Jean | Directeur général adjoint des enquêtes criminelles |
| Date : 29 et 30 novembre 2011 | | | Deschesnes, Richard | Directeur général |
| But : Participer à une rencontre de collaboration inter-agences avec les partenaires Québec-Ontario. | | | | |
| Personnes rencontrées : Monsieur Chris Lewis, « commissioner », « Ontario provincial police (OPP) »; Monsieur Steve Graham, « deputy commissioner east », « Royal Canadian Mounted Police (RCMP) »; Monsieur Marc Parent, directeur, Service de police de la ville de Montréal (SPVM); Monsieur William Blair, chef de police, « Toronto police service ». | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|--|-------------------------|-------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Plattsburgh, États-Unis | | 14 | Legault, Isabelle | Enquêteur |
| Date : 30 novembre 2011 | | | | |
| But : Participer à une rencontre préparatoire pour la réunion du « Canadian American Cooperative Association (Can AM) » qui se tiendra en janvier 2012 à Montréal. | | | | |
| Personnes rencontrées : Monsieur Forest Lemoine, « New England State Police Information Network (NESPIN) »; Monsieur John Sinfeld, agent de renseignement, « chief information security officer (CISO) », Police d'Ottawa; Monsieur René Cantin, agent de renseignement, Service de police de la ville de Montréal (SPVM). | | | | |
| Endroit : Farmington, États-Unis | | 20 | Campagna, Daniel | Directeur du poste de la MRC du Granit |
| Date : 30 novembre 2011 | | | | |
| But : Établir les paramètres d'échange et de stage des policiers de la Sûreté du Québec et du Bureau du shérif du comté de Franklin. | | | | |
| Personne rencontrée : Monsieur Dennis Pike, sheriff, Franklin County Sheriff Office (FCSO). | | | | |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛTS Q (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|---|----------------------------------|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Winnipeg, Manitoba Date : 5 au 7 décembre 2011 But : Représentant officiel de la Sûreté du Québec pour le « Ground Search And Rescue Council of Canada (GSARCC) » et représentant de la province de Québec pour le comité national en mesures d'urgence « Incident Command System (ICS) ». Personne rencontrée : Monsieur Lakmal Ratnayake, pompier, « National Fire Centre ». | Les coûts ont été défrayés par ICS Canada | Cayer, René | Coordonnateur des programmes des mesures d'urgences |
| Endroit : Plattsburgh, États-Unis Date : 9 décembre 2011 But : Visite officielle au « New York State Police troop B ». Personne rencontrée : Monsieur Brent Gillam, capitaine, « New York State Police ». | 34 | Allaire, Jacques Robert, Marc | Directeur adjoint du poste de la MRC des Jardins-de-Napierville Directeur du poste de la MRC des Jardins-de-Napierville |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|-------------------------|---|---|
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 12 décembre 2011 But : Participer à une rencontre du Centre national pour les personnes disparues et restes non identifiés. Personnes rencontrées: Madame Carole S. Bird, officière responsable, CNPDRN; Madame Chantale Viens, caporal, CNPDRN. | | 17 | McCann, Jean-Yves | Spécialiste en crimes contre les personnes |
| Endroit : Maine, États-Unis Date : 13 et 14 décembre 2011 But : Mission stratégique de la Sûreté du Québec auprès des organisations policières du Maine. Personnes rencontrées: Monsieur Tom White, détective, « Franklin County Sheriff »; Monsieur Gregory Pease, superviseur, « US Customs and Border Protection »; Monsieur Gary W. Wright, chef des opérations, « Maine state police ». | | 563 | Audette, Jean Campagna, Daniel Ferland, Mathieu Savard, Marcel | Directeur général adjoint des enquêtes criminelles Directeur du poste de la MRC du Granit Conseiller en relations internationales Directeur général adjoint de la surveillance du territoire |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|---|--------------------|---------------|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 991 | Lavallée, Isabelle | Enquêteur |
| Date : 9 au 13 janvier 2012 | | | | |
| But : Participer à une formation sur l'utilisation de l'internet comme outil de renseignement au Collège canadien de police (CCP). | | | | |
| Personnes rencontrées: Participants à cette formation. | | | | |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | Les coûts ont été défrayés par le CCP | Patenaude, Benoît | Polygraphiste |
| Date : 9 au 11 janvier 2012 | | | | |
| But : Moniteur pour un cours de polygraphie afin de porter assistance au Collège canadien de police (CCP) dans l'utilisation du logiciel et de l'instrumentation Stoelting. | | | | |
| Personnes rencontrées: Participants à cette formation. | | | | |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

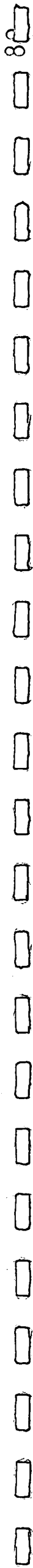
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COUT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|--------------------|-------------------------|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Toronto, Ontario Date : 10 au 13 janvier 2012 But : Participer à un atelier de travail sur le « National Priority List » du « Chemical, Research and Technology Initiative (CRTI) ». Personne rencontrée: Monsieur Tom St-Onge, « manager project », CRTI. | Les coûts ont été défrayés par le CRTI | Bernatchez, Jérôme | Technicien en explosifs |
| Endroit : Victoria, Colombie-Britannique Date : 12 au 14 janvier 2012 But : Participer au symposium national « Réinventer la justice pénale ». Personnes rencontrées: Participants à ce congrès. | 1 650 | Brabant, Francis | Avocat |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|---------------------------------------|--|--|
| Endroit : Victoria, Colombie-Britannique | | 3 635 | Charette, Martin (14 au 16 janvier) | Responsable de la Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques |
| Date : 13 au 16 janvier 2012 | | Des frais ont été défrayés par l'ACCP | Deschesnes, Richard (13 au 16 janvier) | Directeur général |
| But : Participer à une rencontre d'orientations stratégiques de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP). | | | Savard, Marcel (13 au 16 janvier) | Directeur général adjoint de la surveillance du territoire |
| Personnes rencontrées: Monsieur Marc Parent, directeur, Service de police de la ville de Montréal (SPVM); Monsieur William Elliott, commissaire de la GRC; Monsieur Chris Lewis, commissaire de l'OPP; Autres participants de l'ACCP. | | | | |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

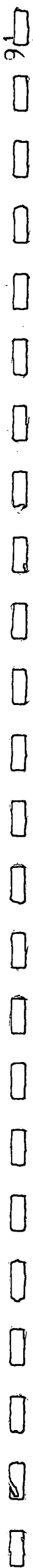
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|-------------------------|-------------------|---------------------|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Houston, États-Unis | | 3 588 | Ouellet, Bernard | Reconstitutionniste |
| Date : 15 au 20 janvier 2012 | | | | |
| But : Participer à la conférence « Crash Data Retrieval (CDR) » 2012 et à une formation pour formateur « Technician train the trainer ». | | | | |
| Personnes rencontrées: | | | | |
| Participants à cette conférence et à cette formation. | | | | |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 3 657 | Tremblay, Sylvain | Enquêteur |
| Date : 16 janvier au 3 février 2012 | | | | |
| But : Participer à une formation de base en récupération de données numériques « Examineur en informatique judiciaire » offerte au Collège canadien de police (CCP). | | | | |
| Personnes rencontrées: | | | | |
| Participants à cette formation. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|-------------------------|----------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 17 au 19 janvier 2012 But : Participer à une réunion du « Ground Search and Rescue Council of Canada (GSARCC) » à titre de co-président. Personnes rencontrées: Madame Anne-Marie Pelletier, responsable du Secrétariat national de recherche et sauvetage (SNRS); Monsieur Jacqui Bannach, responsable de la formation, SNRS; Monsieur Michel Villeneuve, consultant en recherche et sauvetage, SNRS. | | 327 | Cayer René | Adjoint au coordonnateur des programmes en mesures d'urgence |
| Endroit : Alexandria, États-Unis Date : 23 au 26 janvier 2012 But : Participer à une formation dans le traitement de dossier opérationnel. Personnes rencontrées: Participants à cette formation. | | 2 448 | Benoît, Jean-Charles | Coordonnateur en enlèvement et disparition |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

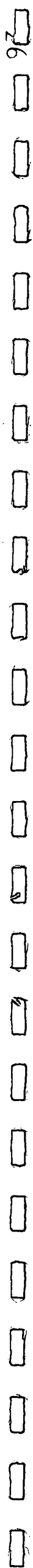
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|---------------------------------------|-------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | | | |
| Date : 24 au 26 janvier 2012 | | | | |
| But : Participer à la réunion nationale annuelle des agents de liaison du Service correctionnel du Canada (ALSCC). | | Les coûts ont été défrayés par le SCC | Tousignant, Julie | Agent de renseignements |
| Personnes rencontrées: Madame Lilliane Frechette, ALSCC, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Madame Jennifer Husain, ALSCC, Police de Durham; Madame Marsha Axford, agent de projet, Service correctionnel du Canada (SCC). | | | | |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | | | |
| Date : 24 janvier 2012 | | 20 | Gauthier, Richard | |
| But : Participer à la réunion trimestrielle du « National identity crime strategy committee » sur la prévention de la fraude et du vol d'identité. | | | | Responsable de la Division des enquêtes sur les crimes économiques - Secteur Ouest |
| Personnes rencontrées: Madame Luce Normandin, sergente coordonnatrice, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Monsieur Todd Shean, responsable « financial crime », GRC. | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|-------------------------|----------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario | | 43 | Brouillette, Suzanne | Responsable de la Division de l'identification des criminels |
| Date : 24 janvier 2012 | | | Cool, Georges | Technicien en informatique |
| But : Participer à une rencontre concernant l'implantation du système de gestion automatisé d'identification dactyloscopique et le système de gestion automatisé de photographies signalétiques (SAID-SGAPS). | | | Lavergne, Claire | Responsable du Module des empreintes digitales et de la photo signalétique |
| Personne rencontrée: Monsieur Stéphane Chrétien, gestionnaire des programmes, Gendarmerie royale du Canada (GRC). | | | | |
| Endroit : Gravenhurst, Ontario | | 1 344 | April, Jocelyn | Enquêteur |
| Date : 25 au 28 janvier 2012 | | | Lapointe, Stéphane | Enquêteur |
| But : Participer à une rencontre interprovinciale pour le groupe d'identification des victimes des crimes contre l'exploitation des enfants. | | | | |
| Personnes rencontrées: Monsieur Jeff Kidd, détective constable, « Toronto Police Service »; Monsieur Phil Crouch, « sergeant », « National Child Exploitation Coordination Centre (NCECC); Monsieur Ted Rhab, détective constable, « Child Exploitation Unit ». | | | | |



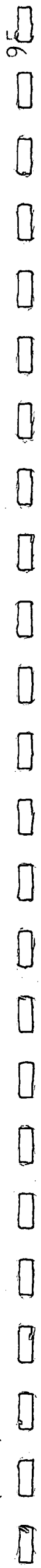
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COUT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|--|--|--|
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 26 janvier 2012 But : Participer à une rencontre du « National Cyber Forensic Training Alliance (NCFTA) » sur le développement d'une capacité opérationnelle pour contrer les cyber attaques. Personnes rencontrées: Monsieur Andrew Vallerand, directeur, Centre des sciences pour la sécurité; Monsieur Ron Plesco, président, NCFTA US; Monsieur Raymond Snow, directeur exécutif, NCFTA Canada. | | 27 | Charette, Martin | Responsable de la Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques |
| Endroit : Tunis, Sousse, Sfax, Tunisie Date : 27 janvier au 11 février 2012 But : Formateur en police de proximité auprès de policiers tunisiens afin de rapprocher la police de sa communauté. Personnes rencontrées : Participants à cette formation. | | Les coûts ont été défrayés par FRANCOPOL | Bernier, Alain | Responsable du Bureau de la surveillance du territoire |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|---|-------------------------|--|---|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Phoenix, États-Unis Date : 29 janvier au 3 février 2012 But : Participer à une formation sur l'analyse de déclaration. Personnes rencontrées: Participants à cette formation. | 5 100 | Daudelin, Chantal Morneau, Yohan | Polygraphiste Expert en comportement criminel |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 30 janvier 2012 But : Participer à une rencontre avec les représentants du Centre Pearson pour le maintien de la paix, pour une possible collaboration dans le cadre de FRANCOPOL. Personne rencontrée: Monsieur David Forest, gestionnaire de projet, Centre Pearson pour le maintien de la paix. | 53 | Ferland, Mathieu Lamoureux, Édith Malbouires, Claire | Conseiller en relations internationales Conseillère en relations internationales Conseillère en relations internationales |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

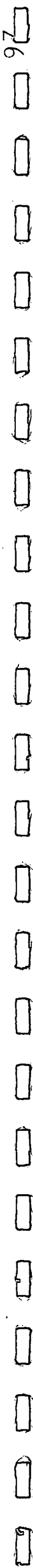
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COUT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|---|--|--|---|---|
| Endroit : Paris, France Date : 4 au 11 février 2012 But : Participer à la 63e Commission permanente de coopération franco-québécoise. Personnes rencontrées: Madame Christine Dufau, commissaire divisionnaire, Police nationale; Monsieur Jean-Paul Lebeau, capitaine, Gendarmerie nationale; Monsieur Denis Collas, commissaire divisionnaire, Préfecture de police de Paris. | | 1 820 Des frais ont été défrayés par le Ministère des Relations internationales du Québec | Boulanger, André Morin, Denis | Responsable du Module des enquêtes sur la criminalité financière organisée Responsable du Service des enquêtes sur la corruption |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 6 au 10 février 2012 But : Participer à une formation sur l'utilisation de l'internet comme outil de renseignement au Collège canadien de police (CCP). Personnes rencontrées: Participants à cette formation. | | 4 137 | Barbeau, Sébastien Bouffard, Alain Grenier, Maxime Tremblay, Sylvain | Enquêteur Enquêteur Enquêteur Enquêteur |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | CÔÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|---|---|--|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 6 au 8 février 2012 But : Participer à la rencontre annuelle des contrôleurs des armes à feu du Canada. Personnes rencontrées: Monsieur Chris Wyatt, contrôleur des armes à feu de l'Ontario; Monsieur Brian Doyle, contrôleur des armes à feu du Nouveau-Brunswick; Monsieur Pierre Perron, directeur du Programme canadien des armes à feu. | 392 Des frais ont été défrayés par le gouvernement fédéral | Boudreault, Isabelle Leclair, Marie-Danielle Plante, Benoît | Responsable du Service du contrôle des armes à feu Avocate Adjoint au responsable du Service du contrôle des armes à feu |
| Endroit : Maine, États-Unis Date : 6 et 7 février 2012 But : Participer à une rencontre concernant le projet d'interopérabilité radio. Personne rencontrée: Monsieur Steven Mallory, chargé de projet, État du Maine. | 159 | Arsenault, Paul Campagna, Daniel | Responsable solution des radiocommunications Directeur du poste de la MRC du Granit |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COUT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|---|-------------------------|-----------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Date : But : Personne rencontrée: Monsieur Pierre Trudel, directeur, Division des sciences, technologies et de l'interopérabilité, Sécurité publique Canada. | Ottawa, Ontario 7 et 8 février 2012 Participer à un atelier de formation entre les partenaires fédéraux et provinciaux en mesures d'urgence et « Chemical, Biological, Radiological-Nuclear and explosifs (CBRNE) » offert par le Collège canadien de police (CCP). | 250 | Allaire, Pierre | Conseiller en mesures d'urgence |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées: Participants à cette exposition. | Dallas, États-Unis 11 au 14 février 2012 Participer à «l'Héli-Expo Dallas 2012». | 2 516 | Cayer, René | Adjoint au coordonnateur des programmes en mesures d'urgence |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | CÔUT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|--|-------------------------|--|---|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario | 13 et 14 février 2012 Participer à une rencontre avec les représentants de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP). Personnes rencontrées: Monsieur Timothy Smith, responsable des communications, ACCP; Monsieur Murray Stooke, chef adjoint de Calgary, Police de Calgary; Monsieur Vince West Wick, conseiller juridique, SM Ottawa. | 181 | Brabant, Francis | Avocat |
| Date : | | | | |
| But : | | | | |
| Personnes rencontrées: | | | | |
| Endroit : Ottawa, Ontario | 15 au 17 février 2012 Rencontres avec des fournisseurs d'équipements afin d'évaluer les nouveaux produits pouvant être nécessaires aux missions GTI. Personnes rencontrées: Participants à cette exposition. | 187 | Daoust, Benoît Michaud, Jocelyn | Membre du groupe tactique d'intervention (GTI) Membre du GTI |
| Date : | | | | |
| But : | | | | |
| Personnes rencontrées: | | | | |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but; personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|---|--|--|
| Endroit : Bruxelles, Belgique Date : 17 au 25 février 2012 But : Participer à un échange d'expertise entre la Cellule des personnes disparues (CPD) de la police fédérale belge et le comité provincial en matière de disparition et d'enlèvement. Personnes rencontrées: Monsieur David Rimaux, commissaire, CPD; Monsieur Alain Remue, commissaire responsable, CPD. | | 5 714 | Benoît, Jean-Charles | Coordonnateur en enlèvement et disparition |
| Endroit : Bruxelles, Belgique Date : 19 au 22 février 2012 But : Participer à une rencontre de travail pour l'avancement des négociations auprès de l'« Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN) ». Personnes rencontrées: Madame Benedict Addis, « Serious Organised Crime Agency (SOCA); Monsieur Jonathan Flaherty, SOCA; Monsieur Luc Beirens, « Federal Computer Crime Unit ». | | 416 Des frais ont été défrayés par FRANCOPOL | Gaudreau, Frédéric | Responsable du Service des projets de renseignements criminels |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COUT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|---------------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 20 février au 2 mars 2012 But : Moniteur pour le cours de formation en polygraphie au Collège canadien de police (CCP). Personnes rencontrées: Participants à cette formation. | Les coûts ont été défrayés par le CCP | Patenaude, Benoît | Polygraphiste |
| Endroit : Toronto, Ontario Date : 20 au 22 février 2012 But : Participer à une réunion du comité de gestion des urgences ainsi qu'à un atelier en informatique de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP). Personne rencontrée: Madame Jane Wilcox, surintendant en chef, Police de Toronto. | 2 376 | Allaire, Pierre | Conseiller en mesures d'urgence |



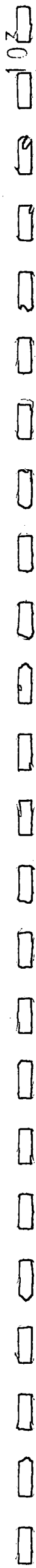
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012
TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom, prénom) (fonction) | |
|--|--|---|--|--|
| Endroit : Gravenhurst, Ontario Date : 21 au 23 février 2012 But : Participer à un atelier sur le leurre informatique « Integrated child exploitation (ICE) Interprovincial joint workshop ». Personnes rencontrées: Monsieur Frank Goldsmith, « detective staff sergeant », Police provinciale de l'Ontario (OPP); Madame Alison Dellendrea, « crown attorney », « Ontario Justice Minister »; Monsieur Joseph Versace, « programmer », OPP. | | 424 | Grenier, Maxime | Enquêteur |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 26 et 27 février 2012 But : Participer à titre de paneliste au Forum canadien de l'internet. Personnes rencontrées: Participants à ce forum. | | 52 Des frais ont été défrayés par l'Autorité canadienne pour les enregistrements internet (ACEI) | Gaudreau, Frédéric | Responsable du Service des projets de renseignements criminels |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | CÔÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|---|--|---|
| | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Ottawa, Ontario Date : 26 au 29 février 2012 But : Participer à une formation sur une application utilisée dans le cadre d'assistance aux victimes lors d'un événement à décès multiples. Personnes rencontrées: Participants à cette formation. | 1 354 Des frais ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada (GRC) | Gagné, Nancy Laverdière, Benoît | Analyste tactique Responsable du Module des enquêtes sur les crimes contre la personne |
| Endroit : Markham, Ontario Date : 26 février au 2 mars 2012 But : Participer à une formation sur le produit « z/OS Fundamental Skills Fast Track ». Personnes rencontrées: Participants à cette formation. | 3 042 | Michaud, Paul | Technicien en informatique |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | | COUT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS | |
|--|---|---|------------------|--|
| | | | (nom, prénom) | (fonction) |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées: | Saratoga Springs, États-Unis 27 au 29 février 2012 Participer à un symposium des techniciens en explosifs. Participants à ce symposium. | 69 Des frais ont été défrayés par le «Homeland security» | Dionne, Denis | Technicien en explosifs |
| Endroit : Date : But : Personnes rencontrées: | Toronto, Ontario 27 février au 1 ^{er} mars 2012 Participer au forum des gestionnaires et vérificateurs du Centre d'information de la police canadienne (CIPC). Participants à ce forum. | Les coûts ont été défrayés par le CIPC | Bouchard, Robert | Responsable du Module aux utilisateurs |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ETUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHACUN DES VOYAGES FAIT EN AVION OU EN HÉLICOPTÈRE PAR CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES, MEMBRE DES CABINETS MINISTÉRIELS AU QUÉBEC
ET DIRIGEANT D'ORGANISME, SELON LE CAS, LES COÛTS, LES DATES, LES ITINÉRAIRES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| | SOMMES DÉPENSÉES (\$) |
|--------|--------------------------|
| Aucun. | |

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT DANS INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES

| LISTE DES DEPENSES EN PUBLICITE, EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DEPENSE | SOMMES DEPENSEES EN 2011-2012 (\$) | PREVISIONS POUR 2012-2013 (\$) |
|--|--|--------------------------------------|
|--|--|--------------------------------------|

DRF/03 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT DANS INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ, EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE | SOMMES DÉPENSEES EN 2011-2012 (\$) | PREVISIONS POUR 2012-2013 (\$) |
|--|---|--------------------------------------|
| <p><u>Articles promotionnels</u></p> <p>La Sûreté du Québec utilise une variété de menus articles promotionnels à titre de support dans le cadre de campagnes d'information reliées à ses mandats, événements publics, médiatiques et autres. Ces articles identifiés au sigle de la Sûreté du Québec permettent de véhiculer une image de marque positive tout en contribuant à renforcer les messages diffusés au cours de ces occasions.</p> <p>Les articles promotionnels principalement utilisés sont : des boutons de revers, des tasses, des plaques commémoratives, des nappes pour mettre sur les tables de conférence de presse, des tapis de souris, des bouteilles d'eau, des cartes de Noël, etc.</p> | | N/D |
| <p><u>Fournisseurs</u></p> <p>Croisade Design Inc.</p> <p>CTG Brands inc.</p> <p>29Scents LLC</p> <p>Image Xpert</p> <p>Premier Jet</p> <p>Asystel inc.</p> <p>Diffusion Dimédia inc.</p> <p>Afin d'alléger le contenu, les dépenses inférieures à 1 000 \$ ont été exclues.</p> | 124 619 8 081 4 200 3 923 1 800 1 450 1 271 | |
| <p><u>Commandites</u></p> <p>Aucune</p> | | |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES OU AUTRES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ORGANISÉS PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME | MONTANT DÉPENSÉ 2011-2012 | BUT VISÉ DE CHAQUE DÉPENSE |
|--|---------------------------|---------------------------------|
| Conférences de presse | | |
| Opération « Pastille », QG Chicoutimi Avril 2011 | 60 | Nourriture |
| Lancement des journées nord-côtières de la sécurité routière Mai 2011 | 291 | Nourriture |
| Semaine de la courtoisie, poste de la MRC Domaine-du-Roy Juin 2011 | 30 | Nourriture |
| Déjeuner de presse à Baie-Comeau et Sept-Îles pour la présentation des rapports annuels des MRC Juin 2011 | 240 | Nourriture |
| Conférence de presse, présentation du rapport annuel de la MRC Beauharnois-Salaberry Juin 2011 | 385 | Nourriture |
| Opération « Incursion », poste de la MRC Domaine-du-Roy Juin 2011 | 30 | Nourriture |
| Inauguration du poste de la MRC Pierre-de-Saurel Septembre 2011 | 673 | Location de chaises, nourriture |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES OU AUTRES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ORGANISÉS PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME | MONTANT DÉPENSÉ 2011-2012 | BUT VISÉ DE CHAQUE DÉPENSE |
|--|---------------------------------|----------------------------------|
| Conférences de presse | | |
| Pelletée de terre à St-Ambroise pour la construction du nouveau poste de police situé sur la Rive-Nord du Saguenay Octobre 2011 | 80 | Nourriture |
| Opération « Œil de Lynx », la MRC Domaine-du-Roy Novembre 2011 | 60 | Nourriture |
| Cérémonie Reconnaissance, Réserve navale de Chicoutimi Novembre 2011 | 40 | Nourriture |
| Opération « Intérim », poste de la MRC Domaine-du-Roy Janvier 2012 | 60 | Nourriture |
| Semaine internationale de la motoneige, St-Félicien aux Relais Les Boules Janvier 2012 | 115 | Nourriture |
| Déjeuner annuel avec les médias, Québec Février 2012 | 442 | Nourriture |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Services juridiques | OBJET | COUT (\$) |
|--|---|-------|--------------|
| 0-00 Sténo 2000 | Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles. | | 1 754 |
| Asselin, France (sténographe) | Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles. | | 2 602 |
| Baril, Suzanne, s.o. | Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans un dossier de santé et sécurité au travail. | | 1 720 |
| Belleau, Michèle (sténographe) | Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles. | | 1 776 |
| Bouchard, Jacques (psychiatre) | Expertises psychiatriques dans le cadre de poursuites civiles. | | 3 800 |
| Boudreau, André (sténographe) | Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles. | | 7 476 |
| Downs, Éric (avocat) | Représentation de membres de la Sûreté qui font l'objet d'une enquête criminelle (plusieurs dossiers). | | 4 713 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
 DRF/05 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Services juridiques | OBJET | COUT (\$) |
|--|--|-------|--------------|
| Dubois, Alain (avocat) | Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle. | | 7 624 |
| Dufresne Hébert Comeau | Conseiller juridique en matière de relations de travail. | | 2 725 |
| Henri A. Lafortune inc. | Préparation du mémoire de l'intimé dans le cadre d'une poursuite civile. | | 1 435 |
| Lepage, Magali (avocate) | Conseiller juridique en matière de relations de travail. | | 2 759 |
| L'Espérance, Georges, dr | Expertise médicale pour un dossier relatif à l'autorité disciplinaire. | | 5 613 |
| Philon Leblanc Beaudry, avocats | Représentation de membres de la Sûreté devant le Comité de déontologie policière (plusieurs dossiers). | | 13 003 |
| Roberge, Michel, avocat | Représentation de membres de la Sûreté qui font l'objet d'une enquête criminelle. | | 1 775 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Services juridiques | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|-------|--------------|
| Roy, Marie-Christine (médecin) | Expertise médicale pour un dossier relatif à la santé et la sécurité du travail. | | 1 663 |
| Stein Monast, avocats | Conseiller juridique pour les dossiers relatifs à la santé et la sécurité du travail (plusieurs dossiers). | | 14 734 |
| SténoFac inc. | Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles. | | 1 061 |
| Tassé, Danièle F. | Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre d'une poursuite civile. | | 1 224 |
| Touma, Nadine, avocate | Représentation de membres de la Sureté qui font l'objet d'une enquête criminelle (plusieurs dossiers). | | 17 711 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|-----------------|
| 9147-6606 Québec inc. | <u>Services Comptabilité et administration</u> Réaliser une analyse de la situation des systèmes en usage aux renseignements criminels. | 21 000 |
| Ayotte, Jacques | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |
| Bernier, Ginette | Membre du comité d'examen des plaintes. | 3 931 |
| Boissonneault, Laurent | Membre du comité d'examen des plaintes. | 2 227 |
| C.F.C. Dolmen inc. | <ul style="list-style-type: none">Collaborer à une étude menée par la Direction de la recherche et du développement stratégique afin de faciliter certaines étapes de réalisation telles que la cueillette des données et la réalisation de la base de données ;accompagner et soutenir des officiers supérieurs de la Grande fonction de l'administration (GFA) de la Sûreté dans le cadre du Comité de pilotage du projet d'offre de service de la GFA. | 3 940 13 460 |
| Charbonneau, Jean-Claude | Conseiller et assister les gestionnaires dans toutes les activités reliées à la classification des emplois en analysant et déterminant les niveaux d'emplois. | 24 750 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|---|--------------|
| Chartrand, Daniel | <u>Services Comptabilité et administration</u> Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |
| Conseils DÉ.P.É.O. | Fournir l'assistance et l'accompagnement requis pour l'élaboration du plan d'affaires préliminaire 2012 de la Direction des ressources humaines. Préparer et animer la rencontre de l'équipe élargie des cadres de la direction sur la thématique du plan d'affaires 2012. | 5 500 |
| Drolet, Gilles | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |
| Dubois, Gaétan | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |
| Évaluation Personnel Sélection International (EPSI) | Dans le cadre du concours de coordonnateurs adjoints de gardiens, cadre classe 10, tenu par le Centre de services partagés du Québec (CSPQ) pour la Sûreté du Québec, le prestataire autorise la Sûreté à utiliser l'examen pour l'évaluation des candidats. | 2 900 |
| Garneau, Gervais | Fournir les services professionnels spécialisés en matière de processus de dotation, offrir un soutien-conseil aux architectes d'affaires et produire de la documentation à titre d'outils de référence dans le cadre de la mise en place de la nouvelle offre de services de la Grande fonction de l'administration. | 24 999 |
| Gestion Bertrand Godin inc. | Participer au développement du plan de conférences dans les écoles secondaires et les cégeps intitulé « Nos routes ne sont pas des pistes de course ! ». Effectuer la diffusion dans les écoles. | 24 600 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
 RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

 LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
 DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FİRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Services:Comptabilité et administration | OBJET | COÛT (\$) |
|--|---|-------|-----------|
| Gestion Conseil RH-GC | Valider le système de classification des emplois de policiers développé par la Sûreté, conduire un comité pour finaliser la classification des emplois et agir, sur demande, à titre d'expert conseil auprès de la Direction des ressources humaines. | | 24 950 |
| Gilles Falardeau Consultation inc. | Effectuer un diagnostic de la gestion des communications avec les médias au moyen d'études documentaires et d'entrevues, assurer un suivi régulier auprès du chargé de projet et produire un rapport contenant, en plus du diagnostic, une proposition pour une gestion efficace de ces communications. | | 15 000 |
| Groupe-Conseil de professionnels en ressources informatiques (PRI) inc. | Supporter les gestionnaires de projet avec l'utilisation de MS-Project dans le développement des plans de projet, synthétiser les données, accompagner l'équipe pour diverses tâches administratives et logistique, recommander des méthodes de travail, assister à la préparation de projets, etc. | | 23 625 |
| Harvey, Lucien | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | | 5 000 |
| Lacasse, Jean-Claude | Membre du Comité de l'autorité disciplinaire. | | 2 823 |
| Lachance, Daniel | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | | 5 000 |
| Lachance, Gilbert | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | | 5 000 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIE D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT (\$) |
|--|---|--------------|
| Lamontagne, Ann | Services Comptabilité et administration Révision linguistique du rapport annuel de gestion 2010-2011 de la Sûreté du Québec. | 1 575 |
| Lapointe, Guy | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |
| Leblanc, Claude | Membre du Comité de l'autorité disciplinaire. | 5 107 |
| Lindsay, Guy | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |
| Mercier, Pierre | Membre du Comité de l'autorité disciplinaire. | 1 361 |
| Milliard, Paul | Membre du Comité de l'autorité disciplinaire. | 2 566 |
| Narvaez, Monica | Services pour l'analyse et la réalisation de dossiers géomatiques afin de répondre à la demande de la clientèle. | 17 415 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Services Comptabilité et administration | OBJET | COÛT (\$) |
|--|---|---|--------------|
| Paquin, Pierre | Membre du Comité de l'autorité disciplinaire. | | 3 334 |
| Paré, Pierre | | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 6 000 |
| Pelletier, Francis | | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |
| Pleau, André | | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |
| Poirier, Roger | | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |
| Segma recherche | | Conseiller la Direction de la recherche et du développement stratégique dans l'élaboration des entrevues administrées aux représentants des comités de sécurité publique (CSP) et analyser les résultats. | 12 100 |
| Services conseils Stratagéc inc. | | Élaboration de stratégies ; participation à des tables de travail et des comités ; élaboration d'avis spécifiques ; assistance et coaching. | 22 500 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

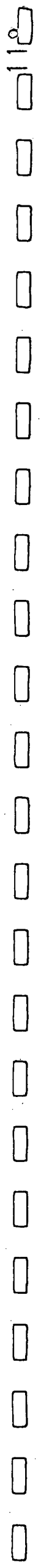
| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|---|--------------|
| Sirius Conseils | <u>Services Comptabilité et administration</u> Fournir les services professionnels pour réaliser un programme de développement de compétences en gestion de projets. | 23 475 |
| Systematix Technologies de l'information inc. | Services professionnels pour l'analyse des besoins en téléphonie de la centrale d'information criminelle. | 24 000 |
| TACT Conseil | Services professionnels pour la mise à niveau et la finalisation du devis technique pour l'acquisition des systèmes de reconnaissance de plaques d'immatriculation (SRPI). | 4 000 |
| Théorêt, Robert | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |
| Traductions Terrance Hughes inc. | Traduction de documents (plusieurs contrats). | 1 676 |
| Vadeboncoeur, Jean-François | Agir à titre d'intervieweur : accueillir les recrues, réaliser les entrevues selon les critères de la Sûreté du Québec, noter et évaluer les éléments de réponse obtenues et discuter avec l'autre membre du panel afin d'attribuer un résultat final et compléter les fiches d'évaluation. | 5 000 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Services de relations de travail | OBJET | COUT (\$) |
|--|--|-------|--------------|
| Gagnon, Denis, avocat | Quote-part de l'employeur des frais et honoraires dans le cadre de règlements de griefs. | | 7 372 |
| Provençal, Denis, Arbitrage et médiation inc. | Quote-part de l'employeur des frais et honoraires dans le cadre de règlements de griefs. | | 6 543 |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Services de santé et de bien-être | OBJET | COUT (\$) |
|--|--|---|--------------|
| Aubut, Jocelyn | Expertise médicale. | | 1 250 |
| Ayotte, Jacques | | Dans le cadre de l'application de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » intervenir en prévention de la santé psychologique, accompagner le gestionnaire quant à la gestion de la problématique et, au besoin, effectuer une intervention auprès de l'équipe afin d'améliorer le climat de travail. | 15 000 |
| Baillargeon, David | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | | 4 175 |
| Bellemare, Louis | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | | 3 300 |
| Berthiaume, Jean-Pierre | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | | 3 200 |
| Brochu, Michel | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | | 2 200 |
| Brunet, Guérin, Beaudry | Expertise médicale. | | 1 300 |

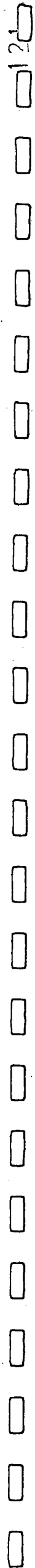
Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|---|--------------|
| CÉMET inc. | Services de santé et de bien-être Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 15 210 |
| Clinique de médecine industrielle Brunet inc. | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 9 790 |
| Clinique Robert et Lizotte (Plexo) | Expertises médicales (plusieurs dossiers) | 16 982 |
| Dion, Durrell + Associés inc. | Procéder à l'évaluation complète des processus internes de gestion des dossiers d'assurance-traitement. Dresser des constats sur l'état de la situation actuelle et fournir des recommandations sur des pistes de solution visant l'amélioration et l'efficience de la gestion des dossiers d'absentéisme tout en permettant un meilleur contrôle des coûts. | 19 824 |
| Drouin, Sylvie | Réaliser une enquête relativement à une plainte de harcèlement psychologique dans le cadre de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » et faire des recommandations visant l'amélioration du climat de travail. | 23 500 |
| Fitzcharles, Mary-Ann | Expertise médicale. | 2 900 |
| Hade, Yvon | Dans le cadre de l'application de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail », interventions auprès des gestionnaires, réalisation de différents mandats de médiation relationnelle en vue de règlements à l'amiable et élaboration de rapports écrits sur les interventions effectuées. | 22 334 |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FİRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|--|-----------|
| Hamel, Nathalie | Services de santé et de bien-être Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 1 900 |
| Jobidon, Denis | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 6 300 |
| Kouncar, Nathalie | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 2 250 |
| Lachapelle, Jacques | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 1 400 |
| Lajoie, Mario | Réaliser un mandat d'enquête relativement à une plainte de harcèlement psychologique dans le cadre de l'application de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail ». | 19 928 |
| Lamontagne, Raynald | Réaliser un mandat d'enquête relativement à une plainte de harcèlement psychologique dans le cadre de l'application de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail ». | 24 000 |
| Leblanc, Gérard | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 2 070 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Services de santé et de bien-être | OBJET | COÛT (\$) |
|--|---|-------|--------------|
| L'Espérance, Georges | Expertise médicale. | | 1 100 |
| Maufette, André | Expertise médicale. | | 2 086 |
| Médigestal inc. | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | | 3 653 |
| Quimet, Gilles | Agir à titre de conseiller clinique de façon à outiller les membres de l'équipe « Santé et mieux être » à intervenir lors de situations « mettant en cause un déséquilibre psychologique ». | | 12 000 |
| Renzi, Paolo | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | | 1 781 |
| Service d'expertises médicales | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | | 9 265 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|---|--------------|
| Hôpital vétérinaire Daubigny | <u>Services de santé animale</u> Soins vétérinaires. | 1 441 |
| Hôpital Vétérinaire de l'Est | Soins vétérinaires. | 1 055 |
| Hôpital Vétérinaire Dufferin | Soins vétérinaires (plusieurs dossiers). | 2 711 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
 RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
 LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
 DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

| TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC | | |
|--|--|-----------|
| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FİRME AYANT BÉNÉFICIE D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
| Ace Data Recovery Engineering inc. | Perfectionnement Formation « PDR Training » (plusieurs participants). | 5 500 |
| AFI formation | Formation en bureautique (plusieurs participants). | 2 105 |
| Anima Conférences et formations | Formation sur le leadership d'équipe. | 1 833 |
| Aqua-Urgence inc. | Formation en secourisme (plusieurs participants). | 1 621 |
| Aras 360 | Effectuer la formation des reconstitutionnistes de la Sûreté du Québec sur le logiciel de reconstitution de collisions « Aras 360 ». | 4 595 |
| Arsenault – Formation/carrière (A-F/C) | Offrir cinq sessions de formation dans le cadre de l'induction de gestionnaires de 2 ^e niveau. | 11 250 |
| Association canadienne de normalisation | Formation « Principes essentiels (projet de réduction des gaz à effet de serre) ». | 2 018 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|--------------|
| Association québécoise du transport et des routes (AQTR) | Perfectionnement Formation en sécurité routière (plusieurs participants) | 1 383 |
| Bell Canada | Formation sur la solution SmartGuide d'Alphinat (logiciel pour formulaires). | 1 500 |
| Bell Nordic Conseil | Formation destinée au personnel de bureau afin d'améliorer leurs relations et le climat au sein de leurs équipes de travail. | 2 625 |
| Bellemare, René | Formation en secourisme (plusieurs participants). | 3 542 |
| Berniqué, Mario | Transfert de connaissances et d'expertise à un nouvel employé de la Direction des mesures d'urgence et de la sécurité des réseaux de transport. | 5 040 |
| BitQuest Corporation | Formation « AccessData All Access Pass » (plusieurs participants). | 15 750 |
| Blouin, Raynald | Formation intitulée « Inspection du système d'échappement d'automobile et motocyclette » (plusieurs participants). | 6 245 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FİRME AYANT BÉNÉFICIE D'UN CONTRAT DE SERVICES | Perfectionnement | OBJET | COÛT (\$) |
|--|---|-------|---------------------|
| Boudreau, Sylvain | Conférence intitulée « Le moi inc. » transmise lors du forum des enquêteurs. | | 2 500 |
| Bureau de conférenciers Orizon | <ul style="list-style-type: none">Conférence sur divers sujets tels que : « Comment découvrir ses passions et réussir à relever les défis personnels et professionnels » ; « Le pouvoir du travail d'équipe » ; « Motivation et détermination une question d'attitude » et « Leadership » ;conférence sur la motivation pour le personnel de la Grande fonction de l'administration. | | 3 325 6 750 |
| C.F.C. Dolmen inc. | <ul style="list-style-type: none">Conférence s'intitulant : « L'obligation de civilité en milieu de travail » ;formation en management et ressources humaines (plusieurs participants). | | 2 000 12 850 |
| Capital R-H inc. | Formation pour huit groupes de quinze participants portant sur « L'exercice du droit de gréance tout en évitant les pièges du harcèlement psychologique en milieu de travail ». | | 20 000 |
| Centre de formation Liftow | Formation de recyclage (plusieurs participants). | | 1 020 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|--|--------------|
| Centre de langues Berlitz | Perfectionnement Formation en langue anglaise (plusieurs participants). | 9 671 |
| Centre de langues internationales Charpentier | Formation en langue anglaise. | 1 245 |
| Centre de Langues Secondes Saguenay Valley | Formation en langue anglaise (plusieurs participants). | 3 360 |
| Centre international de course automobile (ICAR) inc. | Perfectionnement en conduite automobile (plusieurs participants). | 1 932 |
| Centre patronal de santé et sécurité du travail, du Québec | Formations en santé et sécurité au travail (plusieurs participants). | 1 310 |
| Challenge-Action inc. | Formation « Service à la clientèle » pour les membres du Centre de services de la Sûreté du Québec (plusieurs participants). | 16 000 |
| CIREM (Centre international de recherches et d'études en management) | Programme de perfectionnement pour cadres supérieurs (plusieurs participants). | 23 670 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Perfectionnement | OBJET | COÛT (\$) |
|--|---|-------|----------------|
| COBHAM Tracking & Locating | Formation « Cobham Electronics Regional Training (téléchargements recueillis sur balises) » (plusieurs participants). | | 4 083 |
| Compu-Finder | Formations en sciences de gestion et technologies avancées (plusieurs participants). | | 10 479 |
| Conseillers Acti-Communications inc. | Formation en lecture rapide et efficace. | | 1 750 |
| Contreton inc. | Formation en téléphonie de base et digitale. | | 2 395 |
| Corporation d'urgences-santé | Formation en secourisme (plusieurs participants). | | 1 755 |
| Cose inc. | <ul style="list-style-type: none">Formation adaptée portant sur « la gestion du risque » ;programme de développement des gestionnaires leaders (plusieurs participants). | | 5 500 5 920 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Perfectionnement | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|-------|---------------------------------|
| Doanis, Dimitra | Formation pour la re-certification de dix (10) membres de la Division de l'intervention tactique (DIT) et de dix (10) membres du Service d'urgence – secteur Ouest (SUO) pour le cours « ITLS : International Trauma Life support ». | | 2 451 |
| Dumas, Marie-Paule | Offrir un soutien personnalisé en coaching pour les nouveaux employés de la division de la formation. | | 2 940 |
| École de technologie supérieure | Divers programmes de formation (plusieurs participants). | | 11 615 |
| École des métiers de l'équipement motorisé de Montréal | Formation « Système d'air climatisé » (plusieurs participants). | | 2 048 |
| École nationale d'administration publique | <ul style="list-style-type: none">Diffuser une formation intitulée « Utiliser les types psychologiques (MBTI) pour améliorer le travail d'équipe » ;accompagner le comité de gestion de la Direction des normes professionnelles afin d'établir un plan d'orientation permettant de mieux adapter les stratégies préventives en matière de normes professionnelles ;divers programmes de formation (plusieurs participants). | | 5 727 9 375 9 865 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Perfectionnement | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|-------|--------------|
| Éditions Infopresse | Formation « Stratégie Mobilité » (plusieurs participants). | | 1 485 |
| Eliquo | Formation « Adobe Captivate 5 » (plusieurs participants). | | 2 040 |
| ESI Technologies | Formation « CheckPoint CCSA R71 ». | | 3 995 |
| ESRI Canada ltée | Formation reliée aux technologies de l'information (plusieurs participants). | | 5 250 |
| ExitCertified | Formation reliée aux technologies de l'information (plusieurs participants). | | 3 790 |
| Flexera Software inc. | Formation « Repackaging and application migration using AdminStudio 9.5 – NAM-TCA46 ». | | 2 499 |
| FormaCible | Conférence ayant pour thème : « La communication... un atout indéniable ». | | 2 807 |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|--|--------------|
| Formation bâtiment Contech | <u>Perfectionnement</u> Formations en techniques de bâtiment (plusieurs participants). | 1 700 |
| Formation Pro Savard | Offrir un soutien personnalisé en coaching de gestion. | 8 000 |
| Formations Qualitemps inc. | Diverses formations en organisation du travail et en bureautique (plusieurs participants). | 9 748 |
| Fort Débrouillard | Offrir une activité de consolidation d'équipe ayant comme objectifs l'amélioration du fonctionnement et la cohésion des équipes de travail de la Direction conseil et soutien au territoire. | 2 860 |
| Frankais inc. | Participer au maintien de l'expertise en parachutisme de certains membres des groupes tactiques d'intervention des secteurs est et ouest. | 6 742 |
| Global Knowledge | Formation reliée aux technologies de l'information (plusieurs participants). | 5 093 |
| Glock Professionnal inc. | Formation en armurerie (plusieurs participants). | 3 550 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FİRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Perfectionnement | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|-------|----------------|
| Groupe Conseil CFC inc. | Formation en management et ressources humaines (plusieurs participants). | | 1 785 |
| Groupe Hay limitée | Offrir des services de coaching pour le développement professionnel de cadres (plusieurs participants). | | 21 000 |
| Groupe informatique Technologia inc. | <ul style="list-style-type: none">Diffuser une formation adaptée sur les lacunes que présente une équipe au niveau rédactionnel;diffuser une formation s'intitulant « Mieux comprendre les technologies Microsoft.NET » ainsi qu'une formation sur les techniques de mémorisation (plusieurs participants). | | 5 650 6 690 |
| Groupe TAC com | Effectuer un concept d'interventions sur mesure dans le cadre d'une réunion d'officiers et cadres. | | 6 680 |
| Hardy, Réjean | Fournir l'expertise nécessaire et organiser le déroulement de toutes les activités de diffusion de la formation SIRP (Système intégré de radiocommunications policières) aux policiers du Grand quartier général. | | 22 500 |
| HEC Montréal | Formation en gestion, communication, finance (plusieurs participants). | | 19 791 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
 RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
 DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|----------------------------------|
| IBM Canada limitée | Perfectionnement Formation « Fundamental Skills : Fast Track ». | 2 484 |
| Impact Santé Plus | Formation de secourisme (plusieurs participants). | 3 384 |
| Improcible inc. | Conférence sur mesure sur la mobilisation en temps de changement dans le cadre d'une réunion du personnel de la Direction des ressources humaines. | 3 000 |
| Innovexcel Consultants inc. | <ul style="list-style-type: none"> Préparer et animer une formation s'intitulant « Mieux vivre le changement » ; atelier de formation en gestion pour les officiers de la Direction des mesures d'urgence et de la sécurité des réseaux de transport ; préparer et animer un atelier intitulé « Amélioration des processus ». | 22 750 3 200 3 250 |
| Institut des vérificateurs internes | Formation spécialisée en vérification interne (plusieurs participants). | 2 320 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
 DRF/05 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

| TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC | | | |
|--|---|-------|-----------|
| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FİRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Perfectionnement | OBJET | COÛT (\$) |
| Institut maritime du Québec (I.M.Q.) | Formations de mise à niveau pour les patrouilleurs nautiques et gestion des embarcations. | | 23 550 |
| Irisco du Québec inc. | Formation en technologie de l'information (plusieurs participants). | | 2 875 |
| Kéréon | Formation « ISO 27001 Lead Implementer ». | | 2 670 |
| Legault, Carine | Formation pour la re-certification de dix (10) membres de la Division de l'intervention tactique (DIT) et de dix (10) membres du Service d'urgence -- secteur Ouest (SUO) pour le cours « ITLS : International Trauma Life support ». | | 2 171 |
| L.P.S. Langues, productions, services, limitée | Formation en langue anglaise (plusieurs participants). | | 3 300 |
| LS Formation | Formation en bureautique (plusieurs participants). | | 1 115 |
| Maltais, Daniel, professeur ENAP | Préparation et présentation d'une conférence « Leadership...transformationnel ». | | 1 115 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Perfectionnement | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|-------|--------------|
| Manuri Formation | Formation en management et ressources humaines (plusieurs participants). | | 1 917 |
| MBA USA inc. | Formation de base en serrurerie (plusieurs participants). | | 20 000 |
| Mozaïke | Présentation d'une conférence intitulée « Reprenez le contrôle de votre vie ». | | 2 500 |
| Neuvaction | Formation « Reporting développement durable » | | 1 050 |
| Octane stratégie inc. | Formation en communication stratégique et rédaction de documents administratifs. | | 1 500 |
| Ordre des conseillers en ressources humaines agréés | Formation en ressources humaines (plusieurs participants). | | 11 580 |
| PSL inc. | Formation pour instructeurs en conduite automobile (plusieurs participants). | | 1 932 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FİRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|-----------|
| Prospect Gestion | Perfectionnement Diffuser une formation intitulée « Politiser le changement » d'une durée de deux jours. | 8 000 |
| Raymond Arpin Solutions humaines inc. | Conférence intitulée « Du cœur à l'ouvrage » pour les employés civils du district du Saguenay-Lac Saint-Jean. | 3 000 |
| Regroupement de réseaux en santé des personnes au travail (RRSPT) | Formations reliées à la santé au travail (plusieurs participants). | 3 470 |
| Réseau D.O.F. inc. | Atelier de perfectionnement pour gestionnaires s'intitulant : « Comment gérer les comportements difficiles au travail ». | 2 200 |
| Richard Thibault communications inc. | Formation intitulée « Relations avec les médias » (plusieurs participants). | 5 562 |
| Sécurité nature | Formation sur le maniement des armes à feu (plusieurs participants). | 1 161 |
| Services de consultation Claude Landry | Atelier Trima sur la communication (plusieurs participants). | 2 403 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | <u>Perfectionnement</u> OBJET | COUT (\$) |
|--|--|--------------|
| Services Pragmaspeak | Formation en langue anglaise (plusieurs participants). | 13 200 |
| Socrate, Services professionnels de formation | Formation portant sur les outils pour assurer le transfert d'expertises et connaissances (plusieurs participants). | 2 000 |
| Transcontinental | Formation en management et ressources humaines. | 2 672 |
| Versalys | Formation en bureautique (plusieurs participants). | 6 640 |
| Visa-Vie | Formation en secourisme (plusieurs participants). | 2 200 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|---|--------------|
| CD Impact inc. | Services reliés à l'audiovisuel et aux arts graphiques Gravure et impression thermique de DVD-R (plusieurs dossiers). | 2 606 |
| Egzakt inc. | Composition de la trame musicale d'une capsule vidéo réalisée à l'interne dans le cadre du projet ÉPIC qui vise la sensibilisation aux distractions sur la route. | 3 308 |
| MP Reproductions inc. | Exécuter divers travaux d'imagerie numérique, de prépresse, de sorties couleurs, d'affiches grand format, de laminage, de montage et de plastification selon les spécifications transmises par la Sûreté du Québec. | 16 500 |
| Pierre Angulaire, Consultant inc. | Concevoir un système multimédia permettant le partage de l'information à partir de sources à préciser (récepteurs illico, ordinateurs, vidéoconférence, etc.). | 24 130 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|---|--------------|
| Témoins, témoins experts et conseillers | <u>Coroners, jurés, témoins</u> Compensation monétaire aux membres retraités de la Sûreté pour des témoignages dans diverses causes criminelles ou civiles à titre de témoins, témoins experts ou conseillers auprès des procureurs de la Couronne (31 bénéficiaires pour une moyenne de 3 369 \$ par personne). | 104 439 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Gardiennage | OBJET | COÛT (\$) |
|--|---|-------|--------------|
| Gauthier, Alma | Service de gardiennage de prévenus au poste auxiliaire MRC Caniapiscau. | | 4 670 |
| Germain, François | Service de gardiennage de prévenus au poste auxiliaire MRC Caniapiscau. | | 1 134 |
| Sécurité des deux-Rives | Service de gardiennage de prévenus pour des services rendus à l'extérieur des bureaux de la Sûreté du Québec. | | 4 712 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|--------------|
| Buanderie Beaulieu & Fils inc. | <u>Services de nettoyage et buanderie</u> Service de buanderie et de nettoyage. | 1 476 |
| Mathieu Nettoyeur | Service de buanderie et de nettoyage. | 1 817 |
| Nettoyage Moderne J. Abbott inc. | Service de buanderie et de nettoyage. | 1 910 |
| Nettoyeur des Galeries (Le) | Service de buanderie et de nettoyage. | 3 485 |
| Nettoyeur des Monts | Service de buanderie et de nettoyage. | 1 061 |
| Nettoyeur Desharnais Bouchard inc. | Service de buanderie et de nettoyage. | 2 689 |
| Nettoyeur Dumas | Service de buanderie et de nettoyage. | 1 807 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2012-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Services de nettoyage et buanderie | OBJET | COÛT (\$) |
|--|---|-------|--------------|
| Nettoyeur Éclair inc. | Service de buanderie et de nettoyage. | | 1 567 |
| Nettoyeur M L | Service de buanderie et de nettoyage. | | 1 946 |
| Nettoyeur Meilleur & M. | Service de buanderie et de nettoyage. | | 1 719 |
| Nettoyeur Michel Forget | Service de buanderie et de nettoyage. | | 3 090 |
| Nettoyeur N. Poitras | Service de buanderie et de nettoyage. | | 4 708 |
| Nettoyeur Net Plus inc. | Service de buanderie et de nettoyage. | | 3 695 |
| Nettoyeur St-Louis | Service de buanderie et de nettoyage lors de l'inondation du Quartier général du district de l'Outaouais. | | 21 147 |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FİRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|---|-----------|
| Nettoyeurs Michon (Les) | Services de nettoyage et buanderie Service de buanderie et de nettoyage. | 2 338 |
| Nettoyeurs Robichaud (Les) | Service de buanderie et de nettoyage. | 3 038 |
| Valet Service Éclair '87 inc. | Service de buanderie et de nettoyage. | 1 761 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FİRME AYANT BÉNÉFICIE D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|---|-----------|
| Compagnies du groupe Data | Service d'impression, assemblage & reliure Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats). | 4 336 |
| Enveloppe Concept inc. | Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats). | 4 596 |
| FFM Conceptions inc. | Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats). | 2 325 |
| Imprimerie Art graphique inc. | Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats). | 10 637 |
| Imprimerie de la rive sud ltée | Impression et assemblage de documents. | 2 896 |
| Imprimerie Provinciale inc. | Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats). | 22 187 |
| J.B. Deschamps inc. | Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats). | 12 735 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COUT (\$) |
|--|---|--------------|
| Moore Canada Corporation | <u>Service d'impression assemblage & reliure</u> Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats). | 4 215 |
| Multi Letrages Plus | Impression et assemblage de documents. | 5 198 |
| Raster-Vision inc. | Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats). | 4 315 |
| Supremex inc. | Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats). | 12 467 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Services informatiques | OBJET | COÛT (\$) |
|--|---|-------|--------------|
| CBCI Télécom Canada inc. | Effectuer les services d'entretien sur les équipements Tandberg. | | 7 070 |
| DMR, une division de Fujitsu Conseil (Canada) inc. | Fournir les services professionnels pour la réalisation de travaux de modification sur des systèmes Access dans le cadre de la transformation organisationnelle de la Sûreté du Québec. | | 17 000 |
| Groupe Conseil Code-6 inc. (Le) | Fournir les services professionnels pour le développement de fonctionnalités dans un système informatique. | | 18 000 |
| Nurun inc. | Réaliser des travaux reliés à la base de données d'arrimage de SAGIR-SÛRETÉ. | | 18 270 |
| Technologie J.L. | Fournir les services d'installation et d'entretien d'Internet par satellite pour le poste de Schefferville. | | 10 000 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Autres | OBJET | COUT (\$) |
|--|--------|---|----------------|
| Bordeleau, Mario | | Services de lavage des véhicules de la Sûreté du Québec du poste de la Ville de Rouyn-Noranda et du quartier général du district de l'Abitibi-Témiscamingue - Nord-du-Québec. | 16 542 |
| Claisse Bergeron, Antoine | | Services de lavage des véhicules de la Sûreté du Québec du quartier général du district de l'Estrie. | 6 424 |
| Déménagement Bye Bye moving | | Service de déménagement faisant suite à l'inondation survenue dans le district de l'Outaouais. | 3 169 |
| Groupe CLR | | Fournir, louer et entretenir des équipements de radiocommunication pour desservir le territoire de la municipalité de la Romaine. | 1 749 |
| Lavage Auto F.C. | | Services de lavage des véhicules de la Sûreté du Québec du district Côte-Nord. | 11 447 |
| Microage (Drummond Informatique ltée) | | <ul style="list-style-type: none">Effectuer l'entretien préventif sur le système de contrôle d'accès et ses composantes au Grand quartier général de la Sûreté du Québec ;effectuer l'entretien préventif de deux antennes extérieures « VPN » du Grand quartier général de la Sûreté du Québec ainsi qu'au 1605 rue Parthenais. | 4 148 1 495 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Autres | OBJET | COÛT (\$) |
|--|---|-------|--------------|
| Nautilus Plus inc. | Conditionnement physique (plusieurs participants). | | 19 378 |
| Pelletier, Gérard | Services de lavage des véhicules de la Sûreté du Québec du quartier général du Bas Saint-Laurent – Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine et du poste de la MRC Rimouski-Neigette. | | 1 799 |
| Posimage inc. | Effectuer l'impression, l'emballage et la livraison de 24 à 32 affiches lumineuses « Sûreté du Québec ». | | 1 445 |
| Produits Antifriction Côte-Nord inc.; Division Paradis de l'Auto enr. | Services de lavage des véhicules de la Sûreté du Québec du district de la Côte-Nord. | | 2 800 |
| Turcotte, Anthony | Services de lavage des véhicules de la Sûreté du Québec du Module des enquêtes régionales de l'Outaouais. | | 2 291 |
| V Spec Techno | Effectuer l'aménagement intérieur d'un véhicule de la Sûreté du Québec. | | 3 351 |
| Vinette, Pierre | Gardiennage de chiens. | | 1 575 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 JUSQU'AU 31 MARS 2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | Autres | OBJET | COÛT (\$) |
|--|--|-------|--------------|
| Whiteduck, Simon | Fournir les services d'entretien général et ménager au poste de police de la communauté de Lac Rapide. | | 1 652 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME EN 2011-2012 ET QUI ONT FAIT L'OBJET D'UNE AUTORISATION DU SOUS-MINISTRE COMME IL EST PRÉVU À L'ARTICLE 17 DE LA LOI SUR LES CONTRATS DES ORGANISMES PUBLICS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| NOM DU FOURNISSEUR | MONTANT ACCORDÉ (\$) | MOTIF DE LA DEMANDE |
|--|----------------------|---|
| Cofomo inc. | 31 500 | Compléter des travaux pour la migration au progiciel de gestion EPM 2010 étant donné que Microsoft ne supporte plus l'environnement EPM 2003. |
| Courteau Mainville Management inc. | 34 961 | Travaux supplémentaires dans le cadre de l'implantation du nouveau système intégré de radiocommunications policières (SIRP). |
| DMR, une division de Fujitsu Conseil Canada inc. | 99 775 | Travaux supplémentaires à réaliser dans le cadre de l'optimisation des processus et de l'implantation de la nouvelle offre de services de la Grande fonction de l'administration. |
| Le Groupe Hay limitée. | 55 000 | Travaux supplémentaires dans le cadre d'un exercice de planification de la relève au niveau supérieur de gestion. |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUSMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN CABINET MINISTÉRIEL EN INDIQUANT : NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME ; NOMS DE TOUS LES SOUS-TRAITANTS ASSOCIÉS AU CONTRAT, MANDAT ET RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL) ; COÛT ; ÉCHÉANCIER ; DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUSMISSION, LE NOM DES SOUSMISSIONNAIRES ET LE MONTANT DES SOUSMISSIONS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| S/O | |
|-----|--|

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LE NOMBRE DE CONSULTANTS EXTERNES INTÉGRÉS (NOMBRE DE PERSONNES) OU OEUVRANT AU SEIN DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME, D'UNE SOCIÉTÉ ET /OU D'UNE ENTREPRISE RELEVANT DU MINISTÈRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 DOLLARS INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004 AU SEIN DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME, D'UNE SOCIÉTÉ ET/OU D'UNE ENTREPRISE RELEVANT DU MINISTÈRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| NOM DU PROJET | NATURE DU PROJET | MONTANT INITIAL PREVU (k\$) | ESTIME RÉCENT DE COÛTS (k\$) | SOMMES TOTALES ACTUELLES (k\$) | CONTRACTANT / MONTANT / MODE D'OCTROI DU CONTRAT | % RÉALISATION |
|---|--|-----------------------------|------------------------------|--------------------------------|--|---------------|
| Communications unifiées (Étude d'opportunité) | Réaliser une analyse sur les différents types de communication (exemples : messagerie vocale, courriel, téléphonie IP, etc.) et déposer un plan d'affaires pour la Sûreté. | 105,9 | 105,9 | 98,6 | Bell Canada | 93 |
| Environnement de développement .NET (Étape réalisation) | Mise en place d'un environnement technologique .NET à la Sûreté du Québec. | 331,7 | 331,7 | 132,9 | Groupe Conseil Code 6 Inc. DMR, une Division de Fujitsu Conseil Canada inc. | 40 |
| Tableau de bord | Réalisation d'une nouvelle version du tableau de bord de gestion. | 103,4 | 103,4 | 61,1 | Groupe Conseil Code 6 Inc. | 59 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2011-2012, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES : LA PHOTOCOPIE, LE MOBILIER DE BUREAU, LES DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE, LE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE TRANSPORT, LE REMBOURSEMENT DES FRAIS D'HÉBERGEMENT, LE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE REPAS, L'ENSEMBLE DES DÉPENSES APPLICABLES À LA PARTICIPATION À DES CONGRÈS, DES COLLOQUES ET TOUTE SESSION DE TYPE PERFECTIONNEMENT OU RESSOURCEMENT AU QUÉBEC ET À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| DÉPENSES | | COÛT (\$) 2011-2012 |
|---|--|------------------------|
| <input type="checkbox"/> photocopie (incluant appareils multifonctions) | | 608 160 |
| <input type="checkbox"/> mobilier de bureau | | 790 424 |
| <input type="checkbox"/> distributeurs d'eau de source | | 4 094 |
| <input type="checkbox"/> remboursement des frais de transport, d'hébergement et de repas | | 10 145 649 |
| <input type="checkbox"/> ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et à toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement. (Incluant un montant de 4 424 002 \$ pour la contribution de la SQ au financement de l'ENPQ) | | 10 511 187 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT POUR L'ANNÉE 2011-2012, DE CHACUNE DES DÉPENSES RELIÉES À LA TÉLÉPHONIE : NOMBRE DE TÉLÉPHONES CELLULAIRES, «BLACKBERRY», IPHONE OU AUTRE TYPE DE TÉLÉPHONE INTELLIGENT ; COÛTS D'ACQUISITION DES APPAREILS ; COÛT D'UTILISATION DES APPAREILS ; NOM DES FOURNISSEURS ; COÛT DES CONTRATS TÉLÉPHONIQUES; COÛT DES ORDINATEURS PORTABLES, IPAD OU AUTRE TYPE DE TABLETTE ÉLECTRONIQUE ET COÛT DES TÉLÉAVERTISSEURS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Nombre de téléphones cellulaires acquis en 2011-2012, « BlackBerry », iPhone ou autre type de téléphone intelligent | | 712 |
|---|--|--------------|
| Coûts d'acquisition des appareils | | 73 434 \$ |
| Coût d'utilisation des appareils (incluant le coût des contrats téléphoniques) | | 2 127 344 \$ |
| Nom des fournisseurs de services | Bell Mobilité Rogers Communications Telus Mobilité | |
| Coût des ordinateurs portables, iPad ou autre type de tablette électronique | | 121 641 \$ |
| Coût des téléavertisseurs | | 178 919 \$ |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION, PAR TRANCHES D'ÂGE, DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.)

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Personnel en place au 29 février 2012 | MASCULIN | | FÉMININ | | AUTOCHTONES | | PERSONNES HANDICAPÉES | | ANGLOPHONES | | MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES | |
|---------------------------------------|----------|----------------|---------|----------------|-------------|----------------|-----------------------|----------------|-------------|----------------|-------------------------------------|----------------|
| | <35 ans | 35 ans et plus | <35 ans | 35 ans et plus | <35 ans | 35 ans et plus | <35 ans | 35 ans et plus | <35 ans | 35 ans et plus | <35 ans | 35 ans et plus |
| CADRES | 3 | 28 | 0 | 24 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| PROFESSIONNELS | 25 | 103 | 36 | 144 | 0 | 1 | 0 | 5 | 0 | 0 | 16 | 35 |
| PERSONNEL DE BUREAU ET TECHNICIENS | 21 | 202 | 57 | 780 | 4 | 9 | 5 | 27 | 1 | 6 | 27 | 86 |
| OUVRIERS | 1 | 13 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 6 |
| POLICIERS | 1 433 | 3 041 | 695 | 477 | 9 | 31 | 0 | 36 | 2 | 1 | 17 | 41 |
| Total : | 1 483 | 3 387 | 788 | 1 426 | 13 | 41 | 5 | 68 | 4 | 7 | 60 | 169 |
| % par rapport à l'effectif total | 21 % | 48 % | 11 % | 20 % | 0,18 % | 0,58 % | 0,07 % | 0,96 % | 0,06 % | 0,10 % | 0,85 % | 2,4 % |

N.B. : Une même personne peut être classée dans plus d'une catégorie.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDES DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
JOURS DE MALADIE ET HEURES SUPPLÉMENTAIRES
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2011-2012
 (informations en date du 9 mars 2012)

| | Nombre total de jours de maladie pris par le personnel | Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées | | |
|---|--|--|------------|--------------|
| | | Payées | Compensées | Total |
| CADRES | 280,5 | N/A | N/A | N/A |
| PROFESSIONNELS | 4 119,0 | 9 277,00 | 3 738,41 | 13 015,41 |
| PERSONNEL DE BUREAU ET TECHNICIENS | 24 087,0 | 52 805,19 | 11 120,85 | 63 926,04 |
| OUVRIERS | 397,5 | 1 317,60 | 84,25 | 1 401,85 |
| POLICIERS | 74 822,0 | 1 058 893,21 | 124 479,02 | 1 183 372,23 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

NOMBRE DE PERSONNES AYANT DANS LEUR RÉSERVE DE CONGÉS MALADIE MOINS DE 10 JOURS, DE 10 À 50 JOURS, DE 50 À 100 JOURS ET 100 JOURS ET PLUS ; NOMBRE DE PERSONNES AYANT DANS LEUR RÉSERVE DE JOURS DE VACANCES MOINS DE 10 JOURS, DE 10 À 50 JOURS, DE 50 À 100 JOURS ET 100 JOURS ET PLUS ; NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCELEMENT PSYCHOLOGIQUE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Ces questions ne semblent pas pertinentes à l'exercice de l'étude des crédits.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDES DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
NOMBRE TOTAL DE JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2011-2012
(informations en date du 9 mars 2012)

| | CADRES | PROFESSIONNELS | PERSONNEL DE BUREAU ET TECHNICIENS | OUVRIERS | POLICIERS |
|-----------|---------|----------------|--|----------|-----------|
| Avril | 65,0 | 347,5 | 1 319,5 | 19,5 | 3 406 |
| Mai | 56,0 | 256,0 | 1 187,0 | 43,0 | 2 845 |
| Juin | 76,5 | 528,5 | 2 099,5 | 58,0 | 6 053 |
| Juillet | 219,0 | 1 237,0 | 4 718,0 | 120,0 | 19 413 |
| Août | 377,0 | 2 199,0 | 7 072,0 | 205,5 | 23 851 |
| Septembre | 131,0 | 469,5 | 1 761,0 | 36,5 | 5 294 |
| Octobre | 68,0 | 186,5 | 1 021,5 | 36,5 | 4 133 |
| Novembre | 61,5 | 155,0 | 770,0 | 11,0 | 2 715 |
| Décembre | 54,5 | 418,0 | 1 856,5 | 46,0 | 10 265 |
| Janvier | 80,0 | 499,0 | 1 531,0 | 64,0 | 7 122 |
| Février | 37,5 | 193,0 | 938,5 | 20,5 | 5 005 |
| Mars | 7,0 | 71,5 | 229,0 | 0,0 | 3 756 |
| TOTAL | 1 233,0 | 6 560,5 | 24 503,5 | 660,5 | 93 858 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

NOMBRE ET LA RÉPARTITION PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, CONTRACTUELS) QUI REÇOIT UNE RÉMUNÉRATION DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME RELEVANT DU MINISTÈRE ET QUI REÇOIT ÉGALEMENT UNE PRESTATION DE RETRAITE D'UN RÉGIME DE RETRAITE DU SECTEUR PUBLIC, PARAPUBLIC OU DES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DE L'ÉDUCATION, SOIT LES COMMISSIONS SCOLAIRES, LES CÉGEPS, LES ÉTABLISSEMENTS UNIVERSITAIRES, LES AGENCES RÉGIONALES ET LES ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES SUPÉRIEURS ET INTERMÉDIAIRES, PROFESSIONNELS, TECHNICIENS, PERSONNEL DE BUREAU, OUVRIERS ET AGENTS DE LA PAIX) ET
PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL (CENTRE PRINCIPAL DE DIRECTION ET CHACUNE DES RÉGIONS)

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Districts | Catégories d'emploi - Employés réguliers au 29 février 2012 | | | | | Catégories d'emploi - Employés réguliers au 1 ^{er} mars 2011 | | | | | Catégories d'emploi - Employés réguliers au 12 mars 2010 | | | | | | | |
|--|---|---------------------|--|----------|-----------|---|--------|---------------------|--|----------|--|-------|--------|---------------------|--|----------|-----------|-------|
| | Cadres | Profes- sionnels | Personnel de bureau et techniciens | Ouvriers | Policiers | Total | Cadres | Profes- sionnels | Personnel de bureau et techniciens | Ouvriers | Policiers | Total | Cadres | Profes- sionnels | Personnel de bureau et techniciens | Ouvriers | Policiers | Total |
| Bas-St-Laurent- Gaspésie-Îles-de-la- Madeleine | 0 | 4 | 65 | 0 | 480 | 549 | 0 | 4 | 55 | 0 | 483 | 542 | 0 | 3 | 76 | 0 | 451 | 530 |
| Saguenay-Lac-St-Jean | 0 | 3 | 41 | 0 | 292 | 336 | 0 | 1 | 37 | 0 | 280 | 318 | 0 | 1 | 46 | 0 | 281 | 328 |
| Capitale-Nationale- Chaudière-Appalaches | 2 | 4 | 92 | 0 | 790 | 888 | 1 | 4 | 78 | 0 | 643 | 726 | 2 | 3 | 91 | 0 | 560 | 656 |
| Mauricie-Centre-du- Québec | 2 | 3 | 86 | 0 | 618 | 709 | 1 | 2 | 74 | 0 | 579 | 656 | 1 | 3 | 93 | 0 | 573 | 670 |
| Estrie | 0 | 3 | 51 | 0 | 334 | 388 | 0 | 3 | 50 | 0 | 323 | 376 | 0 | 3 | 61 | 0 | 320 | 384 |
| Montréal-Laval- Laurentides- Lanaudière | 2 | 4 | 109 | 0 | 745 | 860 | 2 | 4 | 93 | 0 | 699 | 798 | 3 | 3 | 108 | 0 | 683 | 797 |
| Outaouais | 0 | 2 | 30 | 0 | 222 | 254 | 0 | 2 | 29 | 0 | 215 | 246 | 0 | 2 | 37 | 0 | 214 | 253 |
| Abitibi- Témiscamingue- Nouveau-Québec | 0 | 3 | 52 | 0 | 339 | 394 | 0 | 3 | 43 | 0 | 330 | 376 | 1 | 1 | 55 | 0 | 325 | 382 |
| Côte-Nord | 1 | 2 | 33 | 0 | 213 | 249 | 0 | 2 | 30 | 0 | 210 | 242 | 2 | 1 | 38 | 0 | 210 | 251 |
| Montréal | 2 | 4 | 113 | 1 | 910 | 1 030 | 1 | 4 | 97 | 0 | 800 | 902 | 1 | 3 | 114 | 0 | 713 | 831 |
| Grand quartier général | 46 | 276 | 388 | 14 | 703 | 1 427 | 51 | 287 | 568 | 19 | 1 012 | 1 937 | 46 | 281 | 485 | 19 | 1 111 | 1 942 |
| Totaux | 55 | 308 | 1 060 | 15 | 5 646 | 7 084 | 56 | 316 | 1 154 | 19 | 5 574 | 7 119 | 56 | 304 | 1 204 | 19 | 5 441 | 7 024 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

ÉVOLUTION DU NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA COMPLEXITÉ DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| | au 26 mars 2012 ⁽¹⁾ | au 11 mars 2011 ⁽¹⁾ | au 12 mars 2010 ⁽¹⁾ |
|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Professionnels | 60 | 55 | 58 |
| Personnel de bureau et techniciens | 17 | 10 | 9 |
| Total | 77 | 65 | 67 |

(1) Employés réguliers et occasionnels assujettis à la Loi sur la fonction publique.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
 RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
 NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR ⁽¹⁾ À CELUI NORMALEMENT
 PRÉVU POUR LA TÂCHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| | au 25 mars 2012 ⁽²⁾ | au 11 mars 2011 ⁽²⁾ | au 12 mars 2010 ⁽²⁾ |
|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Professionnels | 35 | 32 | 32 |
| Personnel de bureau et techniciens | 198 | 222 | 240 |
| Total | 233 | 254 | 272 |

(1) Traitement supérieur = horaire majoré.

(2) Employés réguliers assujettis à la Loi sur la fonction publique.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LE NOMBRE DE POSTES PAR CATÉGORIES D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL (CENTRE PRINCIPAL DE DIRECTION ET CHACUNE DES RÉGIONS)

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Les données ne sont pas disponibles.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

NIVEAU DES EFFECTIFS POUR CHACUNE DES CATÉGORIES D'EMPLOI POUR CHACUN DES CINQ PROCHAINS EXERCICES BUDGÉTAIRES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, ET CE, PAR DIRECTION ; NOMBRE DE DÉPARTS À LA RETRAITE EN 2011-2012 ; NOMBRE DE REMPLACEMENTS EFFECTUÉS EN APPLICATION DU PLUS RÉCENT PLAN DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES ; NOMBRE DE DÉPARTS À LA RETRAITE PRÉVU POUR 2012-2013 ; NOMBRE DE RETRAITÉS DE LA FONCTION PUBLIQUE OU PARAPUBLIQUE ENGAGÉS POUR UN OU DES CONTRATS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Départs à la retraite 2011-2012 et 2012-2013 (employés réguliers seulement) :

| | 2011-2012* | 2012-2013 | TOTAL |
|-----------|------------|-----------|-------|
| POLICIERS | 85 | 115 | 200 |
| CIVILS | 91 | 85 | 176 |
| TOTAL | 176 | 200 | 376 |

* Départs réels pour les mois d'avril 2011 à février 2012 et départs annoncés pour mars 2012

En 2011-2012, des 91 départs à la retraite pour les civils, 53 ont été remplacés (postes réguliers).

Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés à contrats :

Employés occasionnels : 20
Contractuels : 2

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'UX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | Superficie | | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|-------------|--------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | Location (en m ²) | | | | |
| Acton Vale | 1855 | Landry | 422,66 | 8 067,53 | 1 | MRC d'Acton | |
| Alma | 2775 | Du Pont Sud | 1344,48 | 28 117,29 | | Société immobilière du Québec (SIQ) | |
| Amos | 31 | 4 ^{ème} Est | 1029,71 | 35 454,82 | | SIQ | |
| Amqui | 155 | Gaétan-Archambault | 538,76 | 13 659,00 | | SIQ | |
| Asbestos | 300 | Saint-Luc | 56,68 | 0,09 | 1 | Ville d'Asbestos | |
| Baie-Comeau | 1010 | De Mingan | 1293,6 | 19 922,43 | 1 | Ville de Baie-Comeau | |
| Baie-Comeau | 20 | Comeau | 3613,79 | 61 817,36 | | SIQ | 9 738 \$ |
| Baie-James | 1 | Dutilly | 118,75 | 1 945,10 | | SIQ | |
| Baie-James | 101 | Gérard Poirier | 42,27 | 372,40 | 1 | Bruno Arsenault | |
| Baie-James | 18 | Couture | 118,74 | 1 887,01 | | SIQ | |
| Baie-James | 2 | Couture | 118,74 | 1 746,68 | | SIQ | |
| Baie-James | 2 | Des Grosseillers | 405,37 | 8 576,45 | | SIQ | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|-----------------|--------|------------------|--|-------------------------------|--------------------------|------------------------------|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Baie-James | 5 | Dutilly | 118,74 | 2 116,07 | | SIQ | |
| Baie-James | 89 | Iberville | 118,74 | 1 717,41 | | SIQ | |
| Baie-James | 98 | Iberville | 118,74 | 2 195,94 | | SIQ | |
| Baie-Saint-Paul | 16 | du Moulin | 814,91 | 36 567,04 | | SIQ | |
| Baie-Trinité | 28A | 138 | 45,83 | 573,36 | 1 | Municipalité de Baie-Trinité | |
| Barraute | 481 | 8 ^{ème} | 15,52 | 0,00 | 1 | Municipalité de Barraute | |
| Bécancour | 1365 | Bécancour | 476,84 | 7 209,86 | 20 | MRC de Bécancour | |
| Bedford | 80 | Cyr | 30,66 | 0,00 | 1 | Ville de Bedford | |
| Berthierville | 1050 | Lamarche | 482 | 10 846,17 | 20 | Immeubles Ratelle et Ratelle | |
| Blanc-Sablon | 1139 | Docteur Marcoux | 106,88 | 1 173,58 | | SIQ | |
| Blanc-Sablon | 1140 | Docteur Marcoux | 186 | 3 179,09 | | SIQ | |
| Blanc-Sablon | 1141 | Docteur Marcoux | 195,22 | 3 419,70 | | SIQ | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | Superficie Location (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|----------------|--------|--|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|---|
| Ville | Numéro | | | | | |
| Blanc-Sablon | 1142 | | | | | |
| Blanc-Sablon | | 186 | 3 332,06 | | SIQ | |
| Blanc-Sablon | 16 | 200,95 | 1 405,93 | | 1 Les Immeubles Bruce Lavallée inc. | |
| Blanc-Sablon | 3 | 200,95 | 2 827,18 | | 1 Les Immeubles Bruce Lavallée inc. | |
| Boischatel | 105 | 17,2 | 0,03 | | 1 Ville de Boischatel | |
| Boucherville | 1 | 456,15 | 6 898,05 | | SIQ | |
| Boucherville | 1250 | 3374,44 | 59 719,48 | 10 | J.L. Freeman inc. | 79 086 \$ |
| Cadillac | 2 | 23,12 | 0,00 | | 1 Ville de Rouyn-Noranda | |
| Campbell's Bay | 1320 | 496,28 | 11 499,88 | | SIQ | |
| Candiac | 55 | 1482,81 | 25 024,94 | | SIQ | |
| Cap-aux-Meules | 70 | 517,64 | 14 027,32 | | SIQ | |
| Chandler | 323 | 1434,41 | 41 062,98 | | SIQ | |
| Chapais | 145 | 10 | 102,06 | | 1 Ville de Chapais | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Location (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|--------------------|--------|----------------|--|-------------------------------------|--------------------------------|---|---|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Chibougamau | 133 | Dubuc | 766,64 | 22 579,54 | | SIQ | |
| Chicoutimi | 1110 | Des Roitelets | 1752,18 | 21 729,15 | | SIQ | |
| Chicoutimi | 1110 | Des Roitelets | 3092,13 | 55 083,25 | | SIQ | 47 744 \$ |
| Clermont | 168 | Notre-Dame | 657,13 | 18 636,09 | 10 | MRC de Charlevoix-Est | |
| Coaticook | 557 | Main Ouest | 758,58 | 25 832,26 | 10 | MRC de Coaticook | |
| Cookshire-Eaton | 440 | Craig Nord | 876,14 | 14 996,13 | | SIQ | |
| Cowansville | 104 | De la Bastille | 24,72 | 216,64 | 1 | Les Entrepôts Racine inc. | |
| Cowansville | 110 | De la Bastille | 77,66 | 658,92 | 1 | Gestions Patrice Plouffe inc. | |
| Cowansville | 400 | Miner | 110,96 | 3 136,06 | 1 | Centre de Rénovation J.O. Lévesque Ltée | |
| Dolbeau-Mistassini | 381 | 8e | 936,82 | 16 693,19 | | SIQ | |
| Dorval | 455 | Fénélon | 850,35 | 16 278,48 | 1 | Fonds Placement Immobilier Cominar | |
| Drummondville | 1600 | Saint-Joseph | 1872,4 | 26 994,79 | 10 | Ville de Drummondville | 64 282 \$ |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|--------------------|--------|---------------------------|--|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Drummondville | 2000 | Foucault | 589,77 | 15 382,46 | 15 | Bernard Martel | |
| Dunham | 2733 | Principale | 781,13 | 15 855,25 | 1 | Les Entreprises Internationales Landes inc. | |
| Farnham | 875 | Principale Ouest | 147,3 | 0,26 | 1 | Ville de Farnham | |
| Fermont | 18 | Collin | 93 | 2 710,45 | | SIQ | |
| Fermont | 299 | Le Carrefour | 668,08 | 18 878,34 | 9 | Corporation Ferano Inc. | |
| Forestville | 130 | 138 Est | 411,63 | 7 494,60 | | SIQ | 7 437 \$ |
| Gaspé | 167 | Gaspé | 565,94 | 13 524,03 | | SIQ | 44 830 \$ |
| Gatineau | 85 | Jean-Proulx | 3788,47 | 76 973,51 | | SIQ | 16 886 \$ |
| Granby | 77 | Principale | 51,15 | 2 062,99 | | SIQ | 65 820 \$ |
| Grande-Entrée | 214 | 199 | 13,2 | 0,00 | 1 | Municipalité des Îles-de-la-Madeleine | |
| Grande-Vallée | 61 | Saint-François-Xavier Est | 299,27 | 4 943,51 | 15 | Les Entreprises P. Côté inc. | |
| Havre-Saint-Pierre | 1174 | De l'Escale | 411,63 | 8 295,90 | | SIQ | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|--------------|--------|--------------------------|--|-------------------------------|--------------------------|--|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Huntingdon | 16 | Prince | 35,7 | 0,06 | 1 | Ville de Huntingdon | |
| Joliette | 200 | Saint-Marc | 0,99 | 20,72 | | SIQ | |
| Joliette | 733 | Richard | 1719,72 | 21 378,64 | 3 | Ville de Joliette | |
| Joliette | 450 | Saint-Louis | 186,92 | 4 567,05 | | SIQ | |
| Kuujuuaq | 1681 | Ptarmigan | 266,4 | 15 461,15 | | SIQ | |
| Kuujuuaq | 1682 | Ptarmigan | 168,89 | 10 097,68 | | SIQ | |
| Kuujuuaq | 1684 | Ptarmigan | 266,4 | 15 461,15 | | SIQ | |
| Kuujuuaq | 578 | Katingajit Road | 76,6 | 715,88 | 1 | Administration Régionale Kativik | |
| Kuujuuaq | 661 | Siuralikuut | 282,66 | 31 070,10 | 1 | Administration Régionale Kativik | |
| La Pocatière | 402 | 9 ^{ème} | 111,88 | 989,84 | 1 | Ville de la Pocatière | |
| La Romaine | 9-6 | Canton de la Gorgendière | 36,3 | 407,87 | 1 | Municipalité de la Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent | |
| La Sarre | 35 | Langlois | 1024,71 | 41 395,96 | | SIQ | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1er avril 2011 |
|---------------------|--------|------------------|--|-------------------------------|--------------------------|------------------------------|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| La Tuque | 1491 | Ducharme | 800,26 | 20 458,04 | | SIQ | |
| Lac Beauport | 1045 | Du Lac | 845,7 | 31 838,34 | | SIQ | 2 482 \$ |
| Lac Etchemin | 1139 | 277 | 434,82 | 3 994,70 | 15 | MRC des Etchemins | |
| Lac Mégantic | 3025 | Laval | 930,45 | 22 984,26 | | SIQ | |
| Lachute | 350 | Béthany | 1170,86 | 52 514,46 | | SIQ | 1 335 127 \$ |
| Lacolle | 88 | De l'Église Nord | 511,15 | 11 754,47 | | SIQ | |
| Laurier-Station | 180 | Laurier | 786,4 | 28 427,13 | | SIQ | |
| Laval | 545 | Curé-Labelle | 545,73 | 18 585,77 | | SIQ | |
| Lavaltrie | 39 | De Lavaltrie | 463,9 | 8 646,54 | 10 | MRC d'Autray | |
| Lebel-sur-Quévillon | 991 | Quévillon | 370,93 | 11 160,04 | | SIQ | |
| L'Épiphanie | 66 | Notre-Dame | 40 | 0,07 | 3 | Ville de l'Épiphanie | |
| Longueuil | 125 | Sainte-Foy | 146,8 | 3 100,26 | 3 | Immeubles J.C.Y. Robert inc. | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | Rue/Route | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|--------------|--------|-------------------|--|--|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--|
| Ville | Numéro | | | | | | | |
| Longueuil | 2555 | Roland-Therrien | | 84,95 | 1 353,14 | | SIQ | |
| Longueuil | 977 | Pierre-Dupuy | | 824 | 17 850,90 | 15 | 110 M.D.L. Holdings inc. | |
| Louiseville | 647 | Saint-Laurent Est | | 579,18 | 10 108,43 | 5 | MRC de Maskinongé | |
| Low | 400 | 105 | | 21,56 | 307,13 | 1 | Municipalité du Canton de Low | |
| Malartic | 901 | Royale | | 44,45 | 562,79 | 10 | Ville de Malartic | |
| Maniwaki | 161 | Desjardins | | 718 | 16 649,57 | 1 | Jean-Paul Sabourin et Joseph Bernard | |
| Marieville | 331 | De Chambly | | 947,26 | 13 771,96 | | SIQ | |
| Mascouche | 3005 | De La Gare | | 5990,58 | 193 862,69 | | SIQ | 47 322 \$ |
| Matagami | 89 | Matagami | | 489,71 | 16 390,25 | | SIQ | |
| Matane | 1333 | Du Phare Ouest | | 805,96 | 20 542,15 | | SIQ | |
| Matapédia | 31 | Perron | | 860,15 | 41 876,90 | | SIQ | |
| Mont-Laurier | 300 | Godard | | 661,69 | 14 781,57 | | SIQ | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1er avril 2011 |
|----------------|--------|---------------------|--|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Mont-Laurier | 435 | Panet | 158,73 | 2 276,23 | | SIQ | |
| Montmagny | 303 | Des Entrepreneurs | 933,19 | 17 885,07 | 10 | MRC de Montmagny | |
| Montréal | | Cité du Havre | 2707,68 | 46 502,55 | 11 | Administration Portuaire de Montréal | |
| Montréal | | Mont-Royal | 12 | 4 501,66 | 1 | Ville de Montréal | |
| Montréal | 1 | Notre-Dame Est | 86,16 | 1 546,45 | | SIQ | |
| Montréal | 1605 | Parthenais | 6337,43 | 54 209,26 | | SIQ | 3 334 \$ |
| Montréal | 1701 | Parthenais | 47991,64 | 883 458,30 | | SIQ | 424 160 \$ |
| Montréal | 3675 | Saint-Jean-Baptiste | 5085,93 | 9 566,09 | | SIQ | |
| Montréal | 600 | Fullum | 4473,25 | 72 363,34 | | SIQ | |
| Montréal | 655 | Parthenais | 5030,84 | 93 123,84 | 20 | Ensembles Urbains Ltée | 60 121 \$ |
| Mont-Tremblant | 289 | 117 | 479,81 | 6 980,71 | 12 | Hydro-Québec | |
| Murdochville | 389 | Miller | 60,39 | 631,32 | 5 | Ville de Murdochville | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|--------------------|--------|-------------------|--|-------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Napierville | 520 | Saint-Jacques | 926,91 | 22 219,34 | | SIQ | |
| Natashquan | 29 | D'en-haut | 17,5 | 257,40 | 1 | Municipalité de Natashquan | |
| New Carlisle | 87 | Gérard-D-Lévesque | 632,34 | 19 448,62 | | SIQ | |
| New Richmond | 128 | 132 Ouest | 411,63 | 13 276,23 | | SIQ | |
| Nicolet | 124 | Denis Desaulniers | 472,47 | 10 552,32 | | SIQ | 1 300 \$ |
| Normandin | 1048 | Saint-Cyrille | 15,32 | 0,00 | 1 | Ville de Normandin | |
| Notre-Dame-du-Laus | 66 | Principale | 11,7 | 1,10 | 1 | MRC Antoine-Labelle | |
| Obedjiwan | 164 | 17 | 124,1 | 3 458,69 | 1 | 12643-7186 Québec inc (Groupe Secto) | |
| Oka | 2029 | Oka | 373,1 | 6 688,94 | 15 | Municipalité d'Oka | |
| Ormstown | 25 | Saint-Paul | 762,86 | 24 072,01 | | SIQ | |
| Ormstown | 2730 | Du Rocher | 7 | 53,67 | 5 | Dyno Nobel Canada inc. | |
| Papineauville | 380 | Papineau | 517,64 | 13 702,39 | | SIQ | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; SUPERFICIE INOCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|--------------|--------|-----------------|--|-------------------------------|--------------------------|---|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Percé | 9 | Blard | 268,1 | 2 910,33 | 1 | Ville de Percé | |
| Plessisville | 1330 | Édouard-Dufour | 998,68 | 34 003,37 | | SIQ | |
| Pont-Rouge | 180 | Notre-Dame | 1150,97 | 29 977,49 | 10 | Ville de Pont-Rouge | 1 844 \$ |
| Port-Cartier | 63 | 138 | 588,45 | 20 249,80 | 10 | Ville de Port-Cartier | |
| Prévost | 3044 | Du Curé-Labelle | 511,31 | 15 920,19 | 5 | Régie inter. de Ste-Anne-des-Lacs, Piedmont | |
| Price | 2 | Saint-Rémi | 732,96 | 14 907,16 | 10 | Gestion Jacques Bossé inc. | |
| Québec | 1050 | des Rocailles | 21196,7 | 270 135,12 | | SIQ | 27 293 \$ |
| Québec | 1050 | Du Calcaire | 521,72 | 7 486,95 | 5 | 9168-6998 Québec inc. | |
| Québec | 1050 | Taschereau | 4,49 | 996,30 | | SIQ | |
| Québec | 300 | Jean Lesage | 161,09 | 3 192,98 | | SIQ | |
| Québec | 5353 | Pierre-Bertrand | 2520 | 4 630,64 | | SIQ | |
| Québec | 65 | Sainte-Anne | 14,57 | 250,96 | 10 | Société Immobilière Carmont inc. | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | Rue/Route | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|------------------|--------|---------------------|--|--|-------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|---|
| Ville | Numéro | | | | | | | |
| Québec | 655 | Pierre-Bertrand | | 1853,93 | 29 188,74 | | 5 9155-0889 Québec inc. | |
| Québec | 888 | Saint-Jean | | 303,87 | 7 271,77 | 1 | Édifice 888 inc. | 85 017 \$ |
| Rawdon | 3398 | Queen | | 517,64 | 11 727,92 | | SIQ | |
| Richmond | 745 | Gouin | | 569,19 | 8 478,98 | 1 | Ville de Richmond | |
| Rimouski | 11 | Saint-Laurent Ouest | | 1077,58 | 21 959,83 | 10 | Ville de Rimouski | |
| Rimouski | 393 | Vanier | | 4901,23 | 84 725,68 | | SIQ | |
| Rimouski | 485 | Jean-Marie-Leblanc | | 675 | 1 073,36 | 5 | 9004-9834 inc. | |
| Rivière Éternité | 418 | Principale | | 9,29 | 0,00 | 1 | Municipalité de Rivière-Éternité | |
| Rivière-du-Loup | 125 | Jacques-Athanase | | 1038,12 | 45 610,78 | | SIQ | |
| Rivière-du-Loup | 33 | de la Cour | | 21,53 | 407,16 | | SIQ | |
| Rivière-Rouge | 259 | L'Annonciation Sud | | 23,78 | 103,26 | 1 | Ville de Rivière-Rouge | |
| Roberval | 235 | Tanguay | | 1125,2 | 24 270,86 | | SIQ | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|-------------------------|--------|-------------------|--|-------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Rouyn-Noranda | 205 | Rideau | 2024,86 | 37 453,69 | | SIQ | |
| Rouyn-Noranda | 205 | Rideau | 2964,13 | 59 351,21 | | SIQ | 5 779 \$ |
| Rouyn-Noranda | 27 | Du Terminus Ouest | 85,23 | 790,85 | 1 | Gestion du Cuivre (R-N) inc. | |
| Saint-Alexandre | 433D | Saint-Denis | 46,67 | 1 123,05 | 11 | Quincaillerie St-Alexandre inc. | |
| Saint-Alexis-des-Monts | 30 | Saint-Pierre | 51,63 | 510,44 | 12 | Paroisse Saint-Alexis-des-Monts | |
| Saint-Augustin | | C.P. 279 | 15 | 0,00 | 1 | Municipalité de Saint-Augustin | |
| Saint-Boniface | 425 | Trudel Ouest | 626,54 | 19 496,43 | | SIQ | |
| Saint-Chrysostome | 624 | Notre-Dame | 48,1 | 0,08 | 1 | Municipalité de Saint-Chrysostome | |
| Saint-Clet | 551 | 201 | 1112,66 | 36 574,19 | | SIQ | |
| Saint-Donat | 920 | Principale | 325,64 | 8 049,53 | 1 | Municipalité de Saint-Donat | |
| Sainte-Agathe-des-Monts | 1155 | 329 Nord | 425,59 | 7 017,80 | 1 | Ville de Sainte-Agathe-des-Monts | |
| Sainte-Anne-de-Beaupré | 9500 | Sainte-Anne | 942,84 | 27 117,45 | | SIQ | 13 884 \$ |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en années) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|--|--------|-------------------|--|-------------------------------|---------------------------|---|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Sainte-Anne-de-la-Pérade | 750 | 2e | 563,83 | 10 961,59 | | SIQ | |
| Sainte-Anne-des-Monts | 285 | Sainte-Anne Ouest | 702,48 | 28 111,06 | | SIQ | |
| Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier | 3 | Rouleau | 60,08 | 2 570,72 | 5 | Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier | |
| Sainte-Martine | 1 | Du Pont | 56,5 | 0,09 | 3 | Municipalité de Sainte-Martine | |
| Saint-Félicien | 1205 | Saint-Félicien | 531,38 | 8 078,58 | 10 | Ville de Saint-Félicien | |
| Saint-Félix-de-Valois | 4881 | Principale | 13 | 1,21 | 1 | Municipalité de Saint-Félix-de-Valois | |
| Saint-Gabriel-de-Brandon | 55 | Grenier | 898,05 | 10 200,93 | | SIQ | |
| Saint-Georges-de-Beauce | 17785 | Lacroix | 517,64 | 11 756,57 | | SIQ | |
| Saint-Gervais | 193 | Principale | 628,9 | 5 808,71 | 15 | Commission Scolaire de la Côte-du-Sud | |
| Saint-Hubert | 3131 | 2ième | 3607,61 | 80 484,86 | 25 | Construction Norwis inc, | 19 568 \$ |
| Saint-Hubert | 5000 | De l'Aéroport | 989,67 | 15 513,51 | 24 | Gendarmerie Royale du Canada | |
| Saint-Hubert | 5225 | J.-A. Bombardier | 1457,47 | 25 945,46 | | SIQ | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Location (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|--------------------------|--------|-----------------------|--|-------------------------------|--------------------------|--|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Saint-Hubert | 7600 | Payer | 75 | 558,63 | 4 | Charrette service d'auto inc. | |
| Saint-Hyacinthe | 1550 | Dessaulles | 48,78 | 719,31 | | SIQ | |
| Saint-Hyacinthe | 4230 | Laurier Est | 644,16 | 13 896,39 | 1 | MRC des Maskoutains | |
| Saint-Hyacinthe | 925 | Dessaulles | 1163,23 | 35 715,11 | 10 | Ville de Saint-Hyacinthe | |
| Saint-Jean-Port-Joli | 506 | De l'Église | 432,94 | 5 341,53 | 1 | Immeubles Roger Blanchet inc. | |
| Saint-Jérôme | 4 | De la Salette bur 200 | 832,89 | 13 760,58 | | SIQ | |
| Saint-Jérôme | 85 | De Martigny Ouest | 78,93 | 1 023,53 | | SIQ | |
| Saint-Joseph-de-Beauce | 1115 | Du Palais | 699,57 | 10 560,59 | 8 | Lesva S.E.N.C | |
| Saint-Laurent | 4060 | Séré | 934,34 | 22 699,53 | 1 | Amir Holdings Ltd et Succession K.M. Lawee | |
| Saint-Lin-Laurentides | 1701 | 335 | 1220,95 | 29 592,89 | 10 | Régie de Police de Montcalm | 3 790 \$ |
| Saint-Marc-des-Carrières | 965 | Bona-Dussault | 57,17 | 3 669,02 | 10 | Ville de Saint-Marc-des-Carrières | |
| Saint-Mathieu-de-Beloeil | 4000 | Des Loisirs | 436,98 | 7 668,51 | 1 | Municipalité de St-Mathieu de Beloeil | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|---------------------------------|--------|-------------------------------|--|-------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Saint-Michel-des-Saints | 8081 | Brassard | 325,42 | 7 621,03 | | SIQ | |
| Saint-Nicolas | 505 | De l'Aréna | 751,37 | 23 673,47 | 10 | T.R.I. immobilier s.e.c. | |
| Saint-Pascal | 225 | Rochette | 517,64 | 13 019,39 | | SIQ | |
| Saint-Pie | 667 | Bas Petit Rang Saint-François | 60,01 | 1 101,29 | | SIQ | 3 457 \$ |
| Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans | 939 | Prévost | 352,33 | 5 635,10 | 15 | MRC de l'Île d'Orléans | |
| Saint-Rémi | 15 | Bordeau | 16,34 | 0,03 | 1 | Ville de Saint-Rémi | |
| Saint-Sauveur | 2141 | Jean Adam | 412,75 | 8 020,20 | 15 | Société Desjardins Larouche inc. | |
| Saint-Siméon | 502 | Saint-Laurent | 45,38 | 0,00 | 1 | Municipalité de Saint-Siméon | |
| Saint-Tite | 626 | 153 | 440,32 | 9 236,22 | | SIQ | |
| Salaberry-de-Valleyfield | | Champlain | 547 | 631,05 | 1 | Ville de Salaberry-de-Valleyfield | |
| Salaberry-de-Valleyfield | 180 | Salaberry Ouest | 41,23 | 492,56 | | SIQ | |
| Salaberry-de-Valleyfield | 47 | Nicholson | 1121,44 | 13 199,40 | 7 | Ville de Salaberry-de-Valleyfield | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | Superficie Location (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|---------------|--------|--|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|---|
| Ville | Numéro | | | | | |
| Schefferville | 282 | 314,8 | 1 914,47 | | SIQ | |
| Schefferville | 405 | 293,9 | 2 261,00 | | SIQ | |
| Schefferville | 417 | 293,9 | 2 598,80 | | SIQ | |
| Schefferville | 431 | 277,69 | 2 600,91 | | SIQ | |
| Schefferville | 76 | 293,92 | 6 587,10 | | SIQ | |
| Scott | 1442 | 422,68 | 7 060,87 | 15 | Mario Champagne | |
| Senneterre | 270 | 517,64 | 10 647,82 | | SIQ | |
| Sept-Îles | 151 | 1431,06 | 28 205,76 | 10 | Ville de Sept-Îles | |
| Sept-Îles | 589 | 517,64 | 9 176,15 | | SIQ | |
| Shawinigan | 1600 | 1401,04 | 34 374,16 | 10 | Société immobilière Shawinigan enr. | |
| Shawinigan | 212 | 29,97 | 618,12 | | SIQ | |
| Sherbrooke | 375 | 58,29 | 968,14 | | SIQ | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | | Superficie Locative (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1er avril 2011 |
|------------------------|--------|---------------------|--|-------------------------------|--------------------------|--|--|
| Ville | Numéro | Rue/Route | | | | | |
| Sherbrooke | 40 | Don Bosco sud | 735,05 | 10 784,18 | | SIQ | |
| Sherbrooke | 40 | Don Bosco Sud | 3133,12 | 44 220,83 | | SIQ | |
| Sorel-Tracy | 1805 | Saint-Louis | 1456,63 | 64 224,10 | | SIQ | 1 931 132 \$ |
| Tadoussac | 406 | Bateau-Passeur | 688,6 | 24 893,61 | 15 | Municipalité de Tadoussac | |
| Témiscamingue | 1421 | Kipawa | 517,64 | 10 243,38 | | SIQ | |
| Témiscouata-sur-le-lac | 748 | du Détour | 522,21 | 8 566,09 | | SIQ | |
| Terrebonne | 1335 | Grande-Allée | 921 | 17 496,89 | | SIQ | 5 248 \$ |
| Thetford Mines | 693 | Saint-Alphonse Nord | 619,4 | 17 153,96 | | SIQ | |
| Trois-Pistoles | 289 | Notre-Dame | 98,17 | 211,13 | 1 | Corporation municipale de la ville de Trois-Pistoles | |
| Trois-Pistoles | 398 | Jean-Rioux | 616,15 | 24 136,52 | 10 | MRC des Basques | |
| Trois-Rivières | 1445 | Saint-Maurice | 653,36 | 20 661,36 | 10 | Robert Camiré et Philémon Guillemette | |
| Trois-Rivières | 1683 | Du Carmel | 2,04 | 50,26 | 1 | Collège Lafèche | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; DURÉE DU BAIL ; PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ ; NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS À DES SOUS-LOCATIONS, LE CAS ÉCHÉANT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Emplacement | | Superficie Location (en m ²) | Coût de la location (mensuel) | Durée du bail (en année) | Nom du propriétaire | Coûts des aménagements réalisés depuis le 1 ^{er} avril 2011 |
|------------------|--------|--|-------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|---|
| Ville | Numéro | | | | | |
| Trois-Rivières | 950 | 4552,2 | 79 584,18 | | SIQ | 1 305 \$ |
| Val-des-Bois | 595 | 10,03 | 0,97 | 1 | Municipalité de Val-des-Bois | |
| Val-d'Or | 1151 | 1479,73 | 33 365,26 | | SIQ | 20 334 \$ |
| Vaudreuil-Dorion | 599 | 1852,04 | 71 802,92 | | SIQ | |
| Victoriaville | 30 | 1548,39 | 55 482,49 | | SIQ | |
| Victoriaville | 800 | 41,58 | 523,18 | | SIQ | |
| Ville-Marie | 26 | 433,76 | 9 103,20 | | SIQ | |
| Waterloo | 415 | 578,49 | 7 557,73 | 15 | Ville de Waterloo | |
| Wotton | 600 | 822,86 | 23 872,80 | 10 | MRC des Sources | |

Notes:

Les ententes d'occupation avec la SIQ n'ont pas de durée déterminée.
Dans la colonne de Coût de la location: "0,00\$" signifie qu'il n'y a pas de loyer pour l'espace occupé
Les travaux d'aménagement dont les coûts sont inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**COÛTS DE DÉMÉNAGEMENT, D'AMÉNAGEMENT ET TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES CABINETS MINISTÉRIELS ET DANS LEUR BUREAU DE CIRCONSCRIPTION
DU 1^{ER} AVRIL 2011 À CE JOUR**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

O/S

LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES DURANT L'ANNÉE 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

O/S

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2011-2012 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE ET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| S/O | |
|-----|--|

1961

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED PAR CATÉGORIES D'ÂGE EN 2011-2012

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

[illegible]

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Downloaded from <http://ajphaphysocpubs.phapublications.org/> on November 10, 2015

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE, PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC...)
RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE MAIS QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS CE MINISTÈRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| POSTE OCCUPÉ (APRÈS ASSIGNATION HORS STRUCTURE) | TRAITEMENT (\$) | ASSIGNATION INITIALE | ASSIGNATION HORS STRUCTURE | |
|--|--------------------|----------------------|----------------------------|-----|
| | | | DÉBUT | FIN |
| Effectifs au 6 mars 2012 | | | | |
| Policiers non-assignés: 34 | | | | |
| Policiers relevés provisoirement avec traitement: 26 | | | | |
| Policiers relevés provisoirement demi-solde: 4 | | | | |



RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES

| ASSIGNATION INITIALE | ASSIGNATION ACTUELLE | TRAITEMENT ANNUEL \$ | PÉRIODE |
|----------------------|----------------------|----------------------|---------|
| Aucun. | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | QTÉ ABONNEMENTS | COÛTS (\$) 2011-2012 |
|--|--------------------|-------------------------|
| 9-1-1 MAGAZINE | 1 | 63 |
| ACCÈS À L'INFORMATION - LOI ANNOTÉE | 3 | 387 |
| ACCÈS À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | 2 | 1 317 |
| ACCESAZIM | 3 | 915 |
| ACTUALITÉ (L') | 4 | 190 |
| ACTUALITÉ HABITATION RAPPORTS PROVINCIAUX | 1 | 74 |
| ADMINISTRATION DES AFFAIRES | 1 | 190 |
| AED SERIAL NUMBER GUIDE | 1 | 14 |
| AFFAIRES (LES) | 5 | 345 |
| ANNOTATED TREMEEARS CRIMINAL CODE | 1 | 469 |
| ANNUAIRE DE JURISPRUDENCE ET DE DOCTRINE DU QUÉBEC | 1 | 42 |
| ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE JUDICIAIRE DU QUÉBEC | 7 | 308 |
| ANNUAL REVIEW OF CRIMINAL LAW | 1 | 196 |
| ASTED INC. | 1 | 195 |
| AUSTRALIAN POLICE JOURNAL | 1 | 113 |
| BLUE LINE MAGAZINE | 1 | 56 |
| BREATHALYZER LAW IN CANADA (MACLEOD) | 1 | 2 071 |
| BULLETIN DE JURISPRUDENCE DES COURS MUNICIPALES DU QUÉBEC (BJCMQ) | 1 | 261 |
| BULLETIN DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES CHEFS DE POLICE (ACCP) | 1 | 75 |
| BULLETIN GESTION PLUS INFO-EMPLOYEUR 2011 | 1 | 114 |
| BULLETINS TECHNIQUES | 2 | 391 |
| BUSINESS SOURCE ELITE (INTERNET) | 1 | 5 032 |
| CAHIERS DE LA SÉCURITÉ INTÉRIEURE | 1 | 134 |
| CANADIAN ATV SNOWMOBILE & WATERCRAFT DEALERS BLUE BOOK | 1 | 145 |
| CANADIAN BLACK BOOK - USED TRUCK & VAN GUIDE (MONTHLY) | 1 | 97 |
| CANADIAN BLACK BOOK (SEMI-MONTHLY) | 2 | 214 |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | QTE ABONNEMENTS | COÛTS (\$) 2011-2012 |
|---|--------------------|-------------------------|
| CANADIAN JOURNAL OF POLICE & SECURITY SERVICES | 1 | 45 |
| CANADIAN MOTORCYCLE DEALERS' BLUE BOOK | 1 | 145 |
| CANADIAN RED BOOK | 1 | 105 |
| CANADIAN SECURITY | 1 | 48 |
| CHAÎNE D'ALLIANCE (LA) | 1 | 300 |
| CHARTRE CANADIENNE DES DROITS ET LIBERTÉS | 3 | 950 |
| CIBLES | 3 | 228 |
| CIVIQUE MAGAZINE | 1 | 25 |
| CODE CIVIL DU QUÉBEC | 1 | 60 |
| CODE CRIMINEL (WILSON ET LAFLEUR) | 8 | 459 |
| CODE CRIMINEL ANNOTÉ | 472 | 18 127 |
| CODE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE ANALYTIQUE | 1 | 58 |
| CODE DE PROCÉDURE CIVILE (WILSON) | 3 | 244 |
| CODE DE PROCÉDURE PÉNALE ANNOTÉ | 2 | 173 |
| CODE DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE | 409 | 7 948 |
| CODE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC | 1 | 0 |
| CODE SÉCURITÉ ROUTIÈRE ANNOTÉ | 1 | 82 |
| CONSUMER REPORTS | 1 | 44 |
| COURRIER INTERNATIONAL | 1 | 303 |
| CRIME AND DELINQUENCY | 1 | 1 196 |
| CRIMES AGAINST CHILDREN : PROSECUTION AND DEFENCE | 1 | 78 |
| CRIMINAL JUSTICE ABSTRACTS | 1 | 3 428 |
| CRIMINAL LAW QUARTERLY - CANADA | 1 | 248 |
| CRIMINAL PLEADINGS AND PRACTICES IN CANADA | 2 | 742 |
| CRIMINOLOGIE | 1 | 75 |
| DÉCISIONS DISCIPLINAIRES CONCERNANT LES ORDRES PROFESSIONNELS | 2 | 424 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | QTÉ ABONNEMENTS | COÛTS (\$) 2011-2012 |
|--|--------------------|-------------------------|
| DEPUTY AND COURT OFFICER | 1 | 41 |
| DÉVIANCE ET SOCIÉTÉ | 1 | 271 |
| DEVOIR (LE) | 6 | 1 447 |
| DIALOG SERVICE (BASE DE DONNÉES) | 1 | 272 |
| DIVER MAGAZINE | 1 | 36 |
| DNA - PRACTICAL GUIDE | 1 | 301 |
| DONNÉES BIBLIOGRAPHIQUES | 1 | 36 |
| DROIT DU TRAVAIL EXPRESS | 1 | 709 |
| DROIT MUNICIPAL: PRINCIPES GÉNÉRAUX ET CONTENTIEUX | 2 | 1 017 |
| DROIT POLICIER - LOI SUR LA POLICE | 8 | 486 |
| DROIT POLICIER DU QUÉBEC - LOI ET RÉGLEMENTS ANNOTÉS | 4 | 1 096 |
| EASTERN DOOR - KAHNAWAKE (INTERNET) | 2 | 167 |
| ECONOMIST MAGAZINE (THE) | 1 | 159 |
| ÉDITION JURIDIQUE - ABONNEMENT ANNUEL AUX BIBLIOTHÈQUES VIRTUELLES | 1 | 3 375 |
| EFFECTIF (L') | 2 | 89 |
| ÉTHIQUE ET USAGE DE LA FORCE: LÉGITIMITÉ | 4 | 171 |
| ÉTHIQUE PUBLIQUE | 1 | 145 |
| ÉTUDES INTERNATIONALES | 1 | 124 |
| ÉVÈNEMENTIEL (L') | 1 | 195 |
| EXPANSION MANAGEMENT REVIEW | 1 | 159 |
| EXPRESS INTERNATIONAL (L') | 1 | 207 |
| EXPRESS SOQUIJ (INTERNET) | 1 | 2 125 |
| FBI LAW ENFORCEMENT BULLETIN | 1 | 74 |
| FRONTLINE SECURITY | 1 | 86 |
| GAZETTE (THE) | 9 | 2 805 |
| GEND'INFO | 1 | 69 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | QTE ABONNEMENTS | COÛTS (\$) 2011-2012 |
|---|--------------------|-------------------------|
| GESTION D'ÉQUIPE | 1 | 160 |
| GESTION: REVUE INTERNATIONALE DE GESTION | 3 | 621 |
| GLOBE AND MAIL (THE) | 1 | 451 |
| GOLD BOOK: CAR DATA GUIDE | 2 | 130 |
| GOLD BOOK: TRUCK DATA GUIDE | 2 | 130 |
| GUIDE D'ÉVALUATION HEBDO | 1 | 165 |
| GUIDE D'ÉVALUATION HEBDO: AUTOMOBILES ET CAMIONS LÉGERS | 4 | 677 |
| GUIDE PRATIQUE ACCÈS PROTECT INFO | 1 | 87 |
| HARVARD BUSINESS REVIEW | 1 | 99 |
| HILL TANOVICH/STREZOS MCWILLIAMS' CANADIAN CRIMINAL EVIDENCE | 2 | 504 |
| INDIAN TIME NEWSPAPER | 1 | 125 |
| INFOPRESSE - GUIDE ANNUEL MÉDIAS - GUIDE ANNUEL COMMUNICATIONS | 1 | 9 |
| INFOREVUE | 2 | 23 |
| INTELLIGENCE AND NATIONAL SECURITY (IMPRIMÉ ET INTERNET) | 1 | 967 |
| INTERNATIONAL JOURNAL OF INTELLIGENCE AND COUNTERINTELLIGENCE (IMPRIMÉ ET INTERNET) | 1 | 360 |
| INTERNATIONAL JOURNAL OF POLICE SCIENCE & MANAGEMENT | 1 | 537 |
| INTERSEC (THE JOURNAL OF INTERNATIONAL SECURITY) | 1 | 282 |
| INTERVENANT (L') | 1 | 33 |
| JANE'S INTELLIGENCE REVIEW | 1 | 557 |
| JANE'S POLICE REVIEW MAGAZINE | 1 | 295 |
| JOURNAL DE MONTRÉAL | 32 | 6 239 |
| JOURNAL DE QUÉBEC | 3 | 742 |
| JOURNAL OF DIGITAL FORENSIC PRACTICE (IMPRIMÉ ET INTERNET) | 1 | 392 |
| JOURNAL OF INVESTIGATIVE PSYCHOLOGY AND OFFENDER PROFILING | 2 | 498 |
| JOURNAL OF POLICE & CRIMINAL PSYCHOLOGY | 1 | 317 |
| JOURNAL OF POLICE CRISIS NEGOCIATIONS | 1 | 500 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | QTÉ ABONNEMENTS | COÛTS (\$) 2011-2012 |
|--|--------------------|-------------------------|
| JURISPRUDENCE EXPRESS | 3 | 1 440 |
| JURISTAT | 1 | 170 |
| JUSTICE QUARTERLY | 1 | 974 |
| LAW AND ORDER | 1 | 117 |
| LAW ENFORCEMENT EXECUTIVE FORUM | 1 | 49 |
| LAW ENFORCEMENT TECHNOLOGY MAGAZINE | 1 | 63 |
| LEADERSHIP & MANAGEMENT | 1 | 220 |
| LEGAL ASPECTS OF POLICING BY PAUL CEYSSENS | 3 | 420 |
| LÉGIS QUÉBEC | 1 | 795 |
| LIVRE VERT (MOTORISÉS ET TRACTABLES) | 3 | 548 |
| LOIS DU TRAVAIL | 1 | 60 |
| MACFARLANE (DRUG OFFENCES) | 1 | 308 |
| MACLEANS | 1 | 82 |
| MANIÈRE DE VOIR | 1 | 114 |
| MANUEL DE PREUVE PÉNALE | 2 | 169 |
| MARTIN'S ANNUAL CRIMINAL CODE | 4 | 418 |
| MARTIN'S RELATED CRIMINAL STATUTES 2011-2012 | 1 | 108 |
| MESURES DISCIPLINAIRES | 2 | 192 |
| MESURES DISCIPLINAIRES ET NON DISCIPLINAIRES DANS LES RAPPORTS COLLECTIFS DU TRAVAIL (LES) | 1 | 148 |
| MOBILIZATION | 1 | 250 |
| MONDE DIPLOMATIQUE (LE) | 1 | 146 |
| NATIONAL POST | 2 | 276 |
| NEWSWEEK | 1 | 63 |
| NORMES: OUVRAGES ROUTIERS TOME 5: SIGNALISATION ROUTIÈRE | 4 | 231 |
| ORDINATEUR INDIVIDUEL (L') | 1 | 103 |
| PC EXPERT | 1 | 109 |



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | QTÉ ABONNEMENTS | COUTS (\$) 2011-2012 |
|---|--------------------|-------------------------|
| PC MAGAZINE (INTERNET) | 2 | 67 |
| PC WORLD | 1 | 47 |
| PHOTO POLICE | 1 | 103 |
| PHOTO SOLUTION | 1 | 37 |
| POINT SANTÉ (LE) | 1 | 39 |
| POLICE : THE LAW ENFORCEMENT MAGAZINE | 1 | 57 |
| POLICE CHIEF | 1 | 48 |
| POLICE JOURNAL - ENGLAND | 1 | 307 |
| POLICE PRACTICE AND RESEARCH | 1 | 683 |
| POLICE PRO | 1 | 57 |
| POLICE QUARTERLY | 1 | 605 |
| POLICING AND SOCIETY | 1 | 964 |
| POLICING TODAY | 1 | 139 |
| POLICING: INTERNATIONAL JOURNAL OF POLICE STRATEGIES & MANAGEMENT | 1 | 3 608 |
| PREMIUM | 4 | 170 |
| PRESSE (LA) | 34 | 4 789 |
| PROCEEDS OF CRIME | 1 | 503 |
| PROTÉGEZ-VOUS | 1 | 50 |
| QUALITY PROGRESS | 1 | 139 |
| QUÉBEC MUNICIPAL (INTERNET) | 1 | 700 |
| QUÉBEC SCIENCE | 1 | 47 |
| QUI DOIT POLICER LA POLICE? | 1 | 40 |
| QUICKLAW (BASE DE DONNÉES LEXISNEXIS CDA) | 1 | 1 475 |
| QUORUM - LA RÉFÉRENCE DU MONDE MUNICIPAL | 2 | 150 |
| RECHERCHES AMÉRINDIENNES AU QUÉBEC | 1 | 21 |
| RECUEIL ANNOTÉ: LOI SUR LE SYSTÈME DE JUSTICE PÉNALE POUR LES ADOLESCENTS & LOI SUR LA PROT. DE LA JEUNESSE | 1 | 109 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | QTÉ ABONNEMENTS | COUTS (\$) 2011-2012 |
|---|--------------------|----------------------|
| RECUEIL DES POLITIQUES DE GESTION | 4 | 166 |
| RECUEIL DU POLICIER | 1 | 142 |
| RÈGLEMENT MUNICIPAL (LE) | 1 | 341 |
| RÈGLEMENTS CONCERNANT LES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC | 1 | 387 |
| RELATIONS DE TRAVAIL | 1 | 1 132 |
| RELATIONS INDUSTRIELLES | 1 | 157 |
| REPÈRE (INTERNET) | 1 | 1 750 |
| RÉPERTOIRE DES INFRACTIONS | 7907 | 29 693 |
| RÉPERTOIRE DE JURISPRUDENCE PÉNALE | 1 | 210 |
| RÉPERTOIRE DES MUNICIPALITÉS (INTERNET) | 1 | 150 |
| RÉSEAU D'INFORMATION MUNICIPALE RIMQ | 1 | 1 250 |
| RÉSEAU INFORMATISÉ DES BIBLIOTHÈQUES GOUVERNEMENTALES (RIBG) | 3 | 24 |
| RÉSUMÉS DE DROIT PÉNAL DU QUÉBEC | 1 | 207 |
| REVUE ADMINISTRATION PUBLIQUE DU CANADA | 1 | 351 |
| REVUE CANADIENNE DE CRIMINOLOGIE ET DE JUSTICE PÉNALE | 1 | 215 |
| REVUE FUTURIBLES | 1 | 120 |
| REVUE GENDARMERIE NATIONALE (LA) | 1 | 81 |
| REVUE INTERNATIONALE DE CRIMINOLOGIE ET DE POLICE TECHNIQUE ET SCIENTIFIQUE | 1 | 195 |
| REVUE MANAGEMENT INTERNATIONAL | 1 | 51 |
| REVUE MUSE | 1 | 35 |
| SALHANY - CANADIAN CRIMINAL PROCEDURE | 1 | 136 |
| SCANLAN: DIGITAL EVIDENCE IN CRIMINAL LAW | 1 | 114 |
| SCIENCE ET VIE | 1 | 113 |
| SECURITY MANAGEMENT | 1 | 63 |
| SEGAL: DISCLOSURE & PRODUCTION IN CRIMINAL CASES | 1 | 280 |
| SHERIFF MAGAZINE | 1 | 77 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | QTE ABONNEMENTS | COÛTS (\$) 2011-2012 |
|--|--------------------|-------------------------|
| SOLEIL (LE) | 7 | 3 272 |
| SUBJECT TO DEBATE | 1 | 52 |
| SVM : LE MAG (SCIENCE & VIE MICRO) | 1 | 134 |
| SWAT: SPECIAL WEAPONS & TACTICS FOR THE PREPARED AMERICAN | 4 | 233 |
| TECHNIQUES REPÉRAGE SOURCES DOCU | 2 | 150 |
| TENDANCES SOCIALES CANADIENNES | 1 | 61 |
| TERMIUM PLUS | 1 | 1 080 |
| TERRE DE CHEZ-NOUS (LA) | 2 | 112 |
| TRAFFIC SAFETY | 1 | 55 |
| TRAITÉ GÉN. PREUVE & PROC. PÉNALES | 1 | 126 |
| TRAVAIL ET SANTÉ | 2 | 111 |
| TRENTE (LE) | 4 | 142 |
| VEDETTES D'AUTORITÉ (LES) | 1 | 13 |
| WATT'S MANUAL OF CRIMINAL EVIDENCE | 1 | 36 |
| WIRED MAGAZINE | 1 | 45 |
| WIRETAPPING AND OTHER ELECTRONIC SURVEILLANCE: LAW AND PROCEDURE | 2 | 388 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE : LE NOM DU SITE WEB, LE NOM DE LA FIRME OU DES PERSONNES QUI ONT CONÇU LE SITE, LE COÛT DE CONSTRUCTION DU SITE, LE COÛT DE L'ENTRETIEN ET DE LA MISE À JOUR, LE RESPONSABLE DU CONTENU SUR LE SITE, LA FRÉQUENCE MOYENNE DE MISE À JOUR, LE NOMBRE DE VISITEURS (HITS) PAR MOIS, COMBIEN DE FOIS LE SITE A-T-IL ÉTÉ REFAIT ? QUEL A ÉTÉ LE COÛT ? QUELS SONT LES CRITÈRES QUI ONT JUSTIFIÉ LES CHANGEMENTS ?

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Nom du site Internet officiel de la Sûreté du Québec : Sûreté du Québec (www.sq.gouv.qc.ca)

Évolution du site Internet de la Sûreté du Québec :

- La Sûreté du Québec dispose d'un site Internet depuis 1996. Elle a mis en ligne une nouvelle version le 22 octobre 2008.
- L'état-major a approuvé, le 8 février 2005, la mise en place d'un projet de Carrefour informationnel qui inclut la refonte complète du site Internet, l'amélioration de l'intranet et la conception de l'extranet. La première phase de mise en ligne du nouveau site Internet est complétée. La Direction des relations avec les municipalités et des communications a piloté le projet qui a été réalisé en collaboration avec la Direction des ressources informationnelles.
- La mission du projet de Carrefour informationnel de la Sûreté du Québec est de simplifier la vie des citoyens et de mieux répondre à leurs besoins en permettant un accès facile à l'information et à certains services de la Sûreté du Québec, 24 heures sur 24, 7 jours par semaine, dans son site Internet. L'objectif général visé est de favoriser l'utilisation d'Internet par toute personne physique ou morale qui souhaite entrer en relation avec la Sûreté du Québec pour communiquer ou obtenir de l'information ou des services, à l'exception des situations nécessitant une intervention policière.
- C'est la Direction des relations avec les municipalités et des communications, plus spécifiquement son Service des communications institutionnelles, qui assure la mise à jour pour la continuation du site et qui a piloté le projet de refonte.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE : LE NOM DU SITE WEB, LE NOM DE LA FIRME OU DES PERSONNES QUI ONT CONÇU LE SITE, LE COÛT DE CONSTRUCTION DU SITE, LE COÛT DE L'ENTRETIEN ET DE LA MISE À JOUR, LE RESPONSABLE DU CONTENU SUR LE SITE, LA FRÉQUENCE MOYENNE DE MISE À JOUR, LE NOMBRE DE VISITEURS (HITS) PAR MOIS, COMBIEN DE FOIS LE SITE A-T-IL ÉTÉ REFAIT ? QUEL A ÉTÉ LE COÛT ? QUELS SONT LES CRITÈRES QUI ONT JUSTIFIÉ LES CHANGEMENTS ?

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

- Le nouveau site Internet de la Sûreté du Québec a été mis en ligne le 22 octobre 2008.
- C'est le Service des communications institutionnelles qui est responsable de la mise à jour du site Internet principal et des sites secondaires. De nouveaux contenus sont ajoutés à tous les jours.
- Autres sites de la Sûreté du Québec :
 - Mise à jour du site du recrutement policier à la Sûreté du Québec
 - Mise à jour du site des 10 criminels les plus recherchés au Québec
 - Mise à jour du site des crimes non résolus à la Sûreté du Québec
 - Mise à jour du contenu du site Internet de l'Association des maîtres-chiens policiers du Québec (AMCPQ)
 - Mise à jour de l'extranet du CRPQ (Centre de renseignements policiers du Québec)
 - Mise à jour des sites www.rappidior.com et www.preventioncommerce.com dans le cadre des activités communautaires de la Sûreté du Québec
- Le nombre de visiteurs (hits) par mois ne semble pas pertinent à l'exercice de l'étude des crédits.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

NOMINATIONS, DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011, DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES, NÉGOCIATEURS, MÉDIATEURS, COMMISSAIRES, EXPERTS, ENQUÊTEURS ET SANS EN RESTREINDRE LA PORTÉE : LISTE, MANDATS, CONTRATS, RÉSULTAT DU TRAVAIL EFFECTUÉ, ÉCHÉANCES PRÉVUES, SOMMES IMPLIQUÉES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Aucune.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR 2011-2012, LES DÉPENSES EFFECTUÉES PAR MINISTÈRE POUR LES VISITES OU RENCONTRES MINISTÉRIELLES ET SOUS-MINISTÉRIELLES
DANS LES RÉGIONS DU QUÉBEC, EN VENTILANT POUR CHACUNE DES RÉGIONS

| RÉGIONS | DÉPENSES (\$) | |
|---------|--------------------------|-------------------------------|
| | TOURNÉE MINISTÉRIELLE | TOURNÉE SOUS-MINISTÉRIELLE |
| S/O | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

NOMBRE DE DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION PAR MINISTÈRE ET ORGANISME POUR 2011-2012 : MONTANT TOTAL FACTURÉ ET RÉCOLTÉ DÉCOULANT DES DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION; NOMBRE DE REFUS (AVEC MENTION DE LA RAISON OU DE L'ARTICLE) : NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE 20 JOURS ; NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE 30 JOURS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013**

LISTE DE TOUTES LES ACTIVITÉS CONFIÉES À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES : COÛT ; NOMBRE DE RESSOURCES AFFECTÉES ; NOMBRE DE RENCONTRES ; NOMBRE D'ETC AFFECTÉ À CHAQUE MANDAT EN INDIQUANT LEUR FONCTION ET LEUR TITRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

O/S

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES ENTENTES ET LEUR NATURE, SIGNÉES DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2011 ENTRE LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME ET LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET/OU D'AUTRES PROVINCES CANADIENNES, DONT LA SIGNATURE A ÉTÉ PERMISE À LA SUITE D'UNE AUTORISATION OBTENUE EN VERTU DES ARTICLES 3.11, 3.12, OU 3.12.1 DE LA LOI SUR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF OU D'UNE EXCLUSION OBTENUE EN VERTU DU PREMIER ALINÉA DE L'ARTICLE 3.13 DE CETTE MÊME LOI.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

TEL QUE PRÉVU DANS LA POLITIQUE DE FINANCEMENT DES SERVICES PUBLICS, L'INVENTAIRE COMPLET DES SERVICES QUE LE MINISTÈRE ET DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX QUI RELÈVENT DU MINISTÈRE OFFRENT AUX CITOYENS ET LES TARIFS QU'ILS EXIGENT. LE COÛT UNITAIRE DE CHACUN DE CEUX-CI. LA LISTE DE TOUS LES REVENUS AUTONOMES (TARIFS, PERMIS, DROITS, REDEVANCES, ETC.) DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX QUI RELÈVENT DU MINISTÈRE POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PROJECTIONS POUR L'ANNÉE 2012-2013

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sécurité du Québec

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2011-2012 des ministères et organismes gouvernementaux.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013**

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, UNE COPIE DU PLAN DE RÉDUCTION DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT POUR 2011-2012 ET PRÉVISIONS 2012-2013

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sécurité du Québec

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LES SOMMES REÇUES EN 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 ET 2011-2012 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2012-2013 ET 2013-2014 EN PROVENANCE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL⁽¹⁾ OU D'UN AUTRE GOUVERNEMENT. INDICHER DE FAÇON VENTILÉE POUR CHACUN DES PROGRAMMES, ENTENTES OU AUTRES LES SOMMES REÇUES, LA OU LES DATES DES VERSEMENTS ET À QUELLES FINS ELLES ONT ÉTÉ CONSACRÉES PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée

Surveillance des ponts Jacques-Cartier et Champlain et de l'autoroute Bonaventure.

Somme reçue en 2011-2012 : 3 605 241\$ par versements mensuels.

Facturation lors d'événements spéciaux

Somme reçue en 2011-2012: 152 662\$ en 13 versements

Ministre de la Sécurité publique et de la protection civile en vertu de l'accord financier Canada-Québec relatif à l'administration de la Loi sur les armes à feu

Somme reçue au 20 décembre 2011 pour l'exercice financier 2011-2012 (autres versements à venir) 75 866\$ en 1 versement

⁽¹⁾ Excluant les prêts d'effectifs à la Gendarmerie Royale du Canada

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE MINISTÈRE OU ORGANISME, LA LISTE DES ENTENTES SIGNÉES DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2004 AVEC UNE OU DES CONFÉRENCES RÉGIONALES DES ÉLUS. INDiquer LA NATURE DE L'ENTENTE, LES SOMMES QUI Y SONT ASSOCIÉES, LE CAS ÉCHANT, EN VERTU DE QUEL PROGRAMME CES SOMMES SONT ALLOUÉES, LA OU LES DATES DES VERSEMENTS ET À QUELLES FINS ELLES ONT ÉTÉ CONSACRÉES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec



| | |
|---------|--|
| Aucune. | |
|---------|--|

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME DONT LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, INSTITUTIONS, ETC, FOURNIR POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2010-2011 ET 2011-2012 : MONTANT TOTAL ET VENTILATION PAR CATÉGORIE D'EMPLOI DES PRIMES AU RENDEMENT ET DES BONIS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Bonis versés en 2011-2012 aux conseillers en gestion des ressources humaines attribuables à l'exercice 2010-2011 : 79 374 \$

Bonis pour rendement exceptionnel versés en 2011-2012 attribuables à l'exercice 2010-2011 : 8 146 \$

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME DONT LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, INSTITUTIONS, ETC, FOURNIR POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2010-2011 ET 2011-2012 : MONTANT TOTAL ET VENTILATION PAR CATÉGORIE D'EMPLOI DES PRIMES DE DÉPART INCLUANT DES MONTANTS VERSÉS POUR BRIS DE CONTRAT

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Aucun.